

# مصرف سومر التجاري (ش.م.خ)



الميزانية العامة والحسابات الختامية والتقارير الإدارية

لسنة ٢٠١٣

موبايل: - ٠٧٩٠٦٥٠٣٦٩٦ - ٠٧٧٠٣٣٨١٧٥٣

٠٧٨٠٥٨٣١٥٠٣

د.ب. - بغداد / الجادرية ٣٣٥٣

E-mail:- [khalelaccounting@yahoo.com](mailto:khalelaccounting@yahoo.com)

خليل إبراهيم محمد

محاسب قانوني ومراقب حسابات

استشارات إدارية ومالية

دراسة جدوى اقتصادية

**مصرف سومر التجاري (شركة مساهمة خاصة) - بغداد**  
**فهرست القوائم المالية للسنة المنتهية بتاريخ 2013/12/31**

رقم الصفحة	البيانات	ت
1	كلمة السيد رئيس مجلس الإدارة	1
11 - 2	تقرير مجلس الإدارة	2
13 - 12	تقرير لجنة المراجعة	3
A18 - 14	تقرير مراقب الحسابات	4
20 - 19	الميزانية العامة الموحدة	5
22 - 21	كشف الأرباح والخسائر والنوزيع الموحد	6
24 - 23	الميزانية العامة	7
27 - 25	كشف الأرباح والخسائر للمصرف	8
47 - 28	البيانات المالية المرفقة	9
55 - 48	المسابات القومية	10
29	كشف التدفق النقدي	11
30	كشف الاستثمارات المالية التحليلي	12
31	النقود كشف رقم (1)	13
31	الاستثمارات المالية كشف رقم (2)	14
32	حساب الائتمان كشف رقم (3)	15
33	حساب المدينون كشف رقم (4)	16
34	الموجودات الثابتة واندثاراتها كشف رقم (5)	17
35	النفقات الايرادية كشف رقم (6)	18
35	مشاريع تحت التنفيذ كشف رقم (7)	19
36	الالتزامات المتقابلة لقاء العمليات المصرفية كشف رقم (8)	20
37	حساب التخصيصات كشف رقم (9)	21
38	الحسابات الجارية والودائع كشف رقم (10)	22
39	حساب الدائنون كشف رقم (11)	23
40	حساب رأس المال كشف رقم (12)	24

**\* تابع للفهرس \***

رقم الصفحة	البيانات	ت
41	حساب الاحتياطيات كشف رقم (13)	25
43 - 42	إيرادات العمليات المصرفية كشف رقم (14)	26
43	إيرادات الاستثمارات كشف رقم (15)	27
45 - 44	المصاريف الإدارية كشف رقم (16)	28
46	مصروفات العمليات المصرفية كشف رقم (17)	29
47	المصروفات التحويلية والأخرى كشف رقم (18)	30
48	الإيرادات التحويلية كشف رقم (19)	31
48	الإيرادات الأخرى كشف رقم (20)	32
48	المصروفات الأخرى كشف رقم (21)	33
49	كشف الائتمان التعهدي والخدمات والمصرفية الأخرى رقم (22)	34
j49 - A49	كشف بارصدة البنوك المراسلة وتأبيداتها رقم (23)	35
50	بيان (أ) القيمة المضافة الإجمالية بسعر تكلفة عوامل الإنتاج	36
51	بيان (ب) توزيع القيمة المضافة الإجمالية بسعر تكلفة عوامل الإنتاج	37
52	العمولات المقبوضة كشف رقم (1)	38
53	رسم الخدمة المحتسب كشف رقم (2)	39
54	حساب الإيرادات الأخرى كشف رقم (3)	40
54	الحسابات القومية / المستلزمات السلعية كشف رقم (4)	41
55	الحسابات القومية / المستلزمات الخدمية كشف رقم (5)	42
55	الحسابات القومية / مصروفات العمليات المصرفية كشف رقم (6)	43
55	الحسابات القومية / مصروفات تحويلية متنوعة كشف رقم (7)	44

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

**السادة مساهمي مصرف سومر المحترمين**

**السلام عليكم ورحمة الله وبركاته .....**

كما تعلمون إن المشاريع الكبيرة في قيمتها المادية والمعنوية ولما تتركه من اثر فعال في الحياة الاقتصادية لأي مجتمع ، يقف خلفها أشخاصاً مؤمنين بقدرة هذه المشاريع على تحقيق نتائج كبيرة ولمموسة وفق ما هو مخطط لها حتى بلوغ الأهداف المرسومة لها .

وان مصرفنا - مصرف سومر التجاري - ينسجم مع هذا التوصيف منذ تأسيسه حيث كان يقف خلف هذا التخطيط شخصية أثبتت قدرتها على بناء هذا الصرح حتى وصل الى هذه المكانة المرموقة بين المؤسسات الاقتصادية العراقية وهذه الشخصية مؤسس هذا البنك المرحوم الأستاذ خليل خير الله الجميلي رئيس مجلس الإدارة .

### **أعزائي المحضور**

من المعلوم إن زيادة رأس المال لأي مؤسسة اقتصادية إنتاجية كانت أو خدمية يتطلب تضافر جهود كل العاملين في هذه المؤسسة إضافة إلى الدعم والإسناد الذي تلقاه من الدوائر والمؤسسات ذات العلاقة بالعمل المصرفي كالبانك المركزي ودائرة مسجل الشركات والدوائر الأخرى لكون هذه المؤسسة لا يمكن أن تعمل بمفردها إلا بدعم هذه الدوائر والمؤسسات .

ومن هذا المنطلق قررت إدارة المصرف زيادة رأس المال ليصبح ( ٣, ١٨٧ ) مليار دينار .

وإننا نرحب بكل الآراء والمقترحات المتعلقة بهذا الموضوع والتي قد تعتمد في هذا الإطار من اجل الوصول إلى القرارات السديدة والصائبة .

وفي الختام فإن إدارة المصرف تتقدم بوافر الشكر والتقدير إلى جميع الدوائر والمؤسسات التي تساهم بدعم العمل المصرفي وتطويره كما نشكر كافة منتسبي هذا المصرف لما بذلوه من جهد وتفاني لخدمة هذا المصرف ، كما نسجل بالغ شكرنا وتقديرنا لزيائن المصرف الكرام لما لمسناه منهم من حسن التعامل وثقتهم العالية بإدارة المصرف والعاملين فيه .

وختاماً تقبلوا فائق شكرنا وتقديرنا على حضوركم هذا الاجتماع .

**رئيس مجلس الإدارة**

## مصرف سومر التجاري (شركة مساهمة خاصة) بغداد

### تقرير الإدارة عن نشاط المصرف للسنة المنتهية بتاريخ ٢٠١٣/١٢/٣١

تنفيذ لأحكام المادتين (١١٧ و ١٣٤) من قانون الشركات رقم (٢١) لسنة ١٩٩٧ نعرض فيما يأتي التقرير السنوي الحادي عشر لنشاطات المصرف للسنة المنتهية في ٢٠١٢/١٢/٣١ .

أولاً، نبذة عن المصرف و أهدافه و نشاطاته

- ١- أسس المصرف برأس مال اسمي مدفوع بالكامل و قدره (٤٠٠) مليون دينار بموجب أحكام قانون البنك المركزي العراقي رقم (٦٤) لسنة ١٩٦٩ المعدل و أحكام قانون الشركات رقم (٢١) لسنة ١٩٩٧ بموجب شهادة التأسيس المرقمة م.ش/٦٩١٣ في ١٩٩٩/٥/٢٦ و اعتبرت شركة مصرف سومر التجاري (مساهمة خاصة) مصرفاً عراقياً مجازاً لممارسة الصيرفة في جمهورية العراق بموجب كتاب البنك المركزي العراقي المرقم ص ١١٢٤/٩/١٠ في ١٩٩٩/١١/٤ و باشر المصرف نشاطه المصرفي بتاريخ ٢٠٠٠/١/٣ .
- ٢- يهدف المصرف إلى المساهمة في التنمية الاقتصادية في العراق و تنشيط فعاليتها في إطار السياسة العامة للدولة في مختلف الأنشطة الاقتصادية و بالأخص تشغيل المشاريع الزراعية و الصناعية و السياحية عن طريق ممارسة الصيرفة و تقديم الخدمات المصرفية في ضوء القوانين و الأنظمة النافذة و يمارس المصرف نشاطاته المصرفية و الاستثمارية و التمويلية بإشراف البنك المركزي العراقي و رقابته .
- ٣- تم خلال السنة المالية ٢٠٠٦ زيادة رأس المال لغاية (٢١,١٨٠,٠٩٦,٠٠٠) واحد و عشرون ملياراً و مائة و ثمانون مليوناً و ستة و تسعون ألف دينار لا غيرها و قد اكتملت كافة الإجراءات القانونية بموجب كتاب دائرة تسجيل الشركات العدد ٦١٧ في ٢٠٠٧/١/٢٣ . و بتاريخ ٢٠٠٧/١١/١٤ قررت الهيئة العامة زيادة رأس مال المصرف إلى (٢٥,١٢٥,٦٠٩,٠٠٠) دينار و بعد اكتمال الإجراءات و وافقت دائرة تسجيل الشركات على تعديل عقد الشركة بموجب كتابها المرقم ٢٣٩٠ في ٢٠٠٨/٢/١٣ و تم تنفيذه بداية عام ٢٠٠٨ . و في شهر أيلول من عام ٢٠٠٨ أصبح رأس مال المصرف (٣٧,٦٨٨,٤١٢,٠٠٠) دينار بموجب كتاب دائرة تسجيل الشركات المرقم ١٥٧٨ في ٢٠٠٨/٩/٤ . و بتاريخ ٢٠٠٨/١٢/١٦ أصبح رأس مال المصرف (٤٥,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠) دينار بموجب كتاب دائرة تسجيل الشركات المرقم ٢١٤٨٠ في ٢٠٠٨/١٢/١٦ . و بتاريخ ٢٠٠٩/٦/٢٢ أصبح رأس مال المصرف (٥٠,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠) دينار بموجب كتاب دائرة تسجيل الشركات المرقم ١٦٩٠٠ في ٢٠٠٩/٦/٢٢ . و بتاريخ ٢٠١٠/١٠/١٠ أصبح رأس مال المصرف (٧٠,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠) دينار بموجب كتاب دائرة تسجيل الشركات المرقم ٢١٠٦٤ في ٢٠١٠/١٠/١٠ و مع انتهاء إجراءات الزيادة أرسلت نسخ منه للجهات المعنية المذكورة في الكتاب . و بتاريخ ٢٠١١/٦/٢٦ أصبح رأس مال المصرف (١٠٠,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠) دينار بموجب كتاب دائرة تسجيل الشركات المرقم ١٦٨٤٥ . و بتاريخ ٢٠١٢/١٢/١٩ أصبح رأس مال المصرف (١٥١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠) دينار بموجب كتاب دائرة تسجيل الشركات المرقم ١٦٨٤ . و بتاريخ ٢٠١٣/٦/١٦ أصبح رأس المال المصادف (١٨٧,٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠) دينار بموجب كتاب مسجل الشركات المرقم (١٤٩٥٧)

#### ٤- الفروع العاملة :-

- أ- الفرع الرئيسي - مباشر نشاطه في ٢٠٠٠/١/٣ (ملك)
- ب- فرع الكفاح - مباشر نشاطه في ٢٠٠٠/١١/٢٣ (إيجار)
- ج- فرع النضال - مباشر نشاطه في ٢٠٠٠/١٢/٣١ (إيجار)
- د- فرع الربيع - مباشر نشاطه في ٢٠٠١/٥/١٠ (إيجار)
- هـ- فرع الدورة - مباشر نشاطه في ٢٠٠١/١٢/٢٣ (ملك)
- و- فرع الحارثية - مباشر نشاطه في ٢٠٠٤/١/٢ (إيجار)
- ز - فرع المنصور- مباشر نشاطه في ٢٠١٠/٧/١٥ (إيجار)
- ح- فرع أربيل - مباشر نشاطه في ٢٠١٠/١١/٢١ (ملك)
- ط- فرع البصرة - مباشر نشاطه في ٢٠١٠/١٢/١ (إيجار)
- ي- فرع النجف - مباشر نشاطه في ٢٠١١/٧/٢٤ (ملك)

- ٥- استطاعت الشركة الشرقية للأوراق المالية التي تأسست برأس مال قدره ٥٠٠ مليون دينار مدفوع بالكامل من قبل مصرف سومر التجاري في عام ٢٠٠٨ ، بهدف تطوير عملها في سوق العراق للأوراق المالية.
- ٦- للمصرف مكتب بيع وشراء العملات الأجنبية تم العمل به في عام ٢٠٠٢ إلا أنه متوقف حالياً عن العمل .
- ٧- ساهم المصرف مع سبعة مصارف أهلية في تأسيس الشركة العراقية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة بمبلغ ٣٠ ثلاثون مليون دينار وتم زيادة المبلغ إلى (٣٨٤) مليون دينار .
- ٨- ساهم مصرفنا مع مصارف أهلية أخرى في الشركة العراقية للكفالات المصرفية بحيث بلغت مساهمته (٥٦٠) مليون دينار .

#### ثانياً : أهم المؤشرات المالية التي تعكسها البيانات المالية

##### ١- الموجودات

بلغ إجمالي الموجودات في نهاية السنة المالية ٢٠١٣ (٣١٠) مليار دينار مقابل (٢٧٠) مليار دينار في نهاية عام ٢٠١٢ - وهذا يشكل نسبة نمو قدرها ١٥% مما يؤشر على وجود تطوير ملموس في العمليات المصرفية ، علماً إن إدارة المصرف قد حرصت على تقديم أفضل الخدمات المصرفية المحلية والدولية وفيما يلي أهم العناصر المكونة للموجودات :-

##### أ- السيولة النقدية

من مبادئ حسن الإدارة المصرفية هو الاحتفاظ بالسيولة النقدية اللازمة لتلافي السحوبات المفاجئة وفقاً للتعليمات البنك المركزي وقد بلغ رصيد النقدية في نهاية السنة المالية ٢٠١٣ (١٨٥) مليار دينار مقارنة مع (١٤٨) مليار دينار للسنة السابقة ٢٠١٢ .

٢- الاستثمارات المالية  
بلغ رصيد الاستثمارات المالية (١,٥١٠) مليار دينار للسنة ٢٠١٣ في الشركات  
المختلطة وكما مبين أدناه :-

كشف الاستثمارات المالية طويلة الاجل لغاية ٣١ / كانون الأول / ٢٠١٣

ت	اسم الشركة	عدد الأسهم	الكلفة التاريخية دينار	رقم الشهادة
١	مصرف بابل	٢٥٠٠٠٠٠٠	٤٠٧٦٨٧٢٠	٥٠٢١
٢	الشركة العراقية لتصنيع التمور	٥٩١٧١٦	١٣٥٤٢٤١	١٤٣٦١
٣	شركة الصناعات الخفيفة	٣٠٠٠٠٠	١٢٥٠٠٠٠	١٨٧٠٩
٤	المصرف الأهلي	٢٠٠٠٠٠٠	٣٩٠٠٠٠٠	٨٤٠٢
٥	مصرف الاستثمار	٢٠١٦٠٠٠	٤٦٠٠٠٠٠	٩٣٠٧٧
٦	مصرف الشرق الأوسط	٣٦٦٦٦٦٧	٥٩٨٣٣٣٣	١٩٢٣٣
٧	مصرف بغداد	١٦٠٤٥٨٣	٥٥٧١٤٢١	٢٧٩٦
٨	شركة صناعة الكرتون	١٨٠٠٠٠	٧٥٠٠٠٠	٦٨٨٣١٧/١
٩	شركة الصناعات الالكترونية	٣٣٧٥٠٠	٣٠٠٠٠٠	١١٥١٢
١٠	شركة الهلال الصناعية	٤٠٠٠٠٠	٦١٠٠٠٠	١٠٢٠٩
	المجموع		٦٥٠٨٧٧١٥	

٦٥٠٨٧٧١٥	• كلفة الشراء التاريخية
٥٦٠٧١٢٠٠٠	• مساهمة المصرف في الشركة العراقية للكفالات المصرفية المحدودة
٥٠٠٠٠٠٠٠٠	• مساهمة المصرف في شركة الشرقية
<u>٣٨٤٢١٢٢٥٠</u>	• مساهمة المصرف في شركة تمويل المشاريع الصغيرة والمتوسطة

١٥١٠٠١١٩٦٥

### ٣. الائتمان :

استمر المصرف بأداء دوره في تفعيل الاقتصاد الوطني ، اذ قام بتلبية احتياجات زبائنه وتشغيل الموارد المتاحة له وتوظيفها في مختلف الأنشطة الاقتصادية ، فقد بلغ حجم الائتمان النقدي في نهاية السنة ٢٠١٣ (١٠٥,٥) مليار دينار مقابل (٧٤,٧) مليار دينار للسنة السابقة وهذا الارتفاع البالغ (٣٠,٧٨٠) مليار دينار يمثل زيادة في القروض الممنوحة قصيرة الاجل قدرها (٣٠) مليار دينار وزيادة في الكمبيالات المخصومة قدره (٢,٩٠٤) مليار دينار .

#### ٤- البنود خارج الميزانية

##### ٤-١ خطابات الضمان

بلغ رصيد خطابات قبل تنزيل التأمينات النقدية (٩,٢١٠) مليار دينار بتاريخ ٢٠١٣/١٢/٣١ مقابل (٢,٨٦٩) مليار دينار عام ٢٠١٢ أي بزيادة قدرها (٦,٣٤١) مليار دينار .

##### ٤-٢ الاعتمادات المستندية

بلغ رصيد الاعتمادات المستندية (٢,٤٢٣) مليار دينار في ٢٠١٣/١٢/٣١

##### ٥- مصادر التمويل

٥-١ بلغ رصيد الحسابات الجارية والودائع ذات الطبيعة الجارية وودائع التوفير والودائع الثابتة (١٠٥,٢٥٤) مليار دينار كما في ٢٠١٣/١٢/٣١ مقابل (١٠٤,٩٥٧) مليار دينار للسنة السابقة أي بزيادة قدرها (٢٩٧) مليون دينار مما يعطي مؤشر على الكفاءة التسويقية المصرفية في تقديم خدمات مصرفية جيدة للزبائن.

##### ٦- الدائنون

بلغ رصيد الدائنون (٥,٠٨٠) مليار دينار في نهاية السنة المالية ٢٠١٣ وهو يزيد عن رصيد السنة السابقة بمقدار (١,٤٢٤) مليار دينار كما ان نسبة الدائنون الى حجم قيمة المطلوبات هي (٤%) .

##### ٧- رأس المال

رأس المال المقرر والمدفوع بالكامل (١٨٧,٣) مليار دينار كما في نهاية السنة المالية ٢٠١٣ وهو يشكل نسبة زيادة قدرها ٢٤% مقارنة بالسنة السابقة .



٨- الاحتياطات  
 زاد رصيد الاحتياطات بمقدار (١,٤٤٨) للسنة الحالية ٢٠١٣ عنها للسنة السابقة  
 ٢٠١٢ ، وكما مبين أدناه :-

ألف دينار	الاحتياطات
١,٢١٢	احتياطي رأسمالي (٥%)
٣,٥٢٢	احتياطي عام
١,٤٩٧	احتياطي توسعات
١٠٥	احتياطي أسهم مستلمة
٢,٨٤٦	فائض متراكم
٩١٨٢	المجموع

٩- الإيرادات  
 أظهرت نتائج أعمال المصرف لعام ٢٠١٣ إيرادات العمليات المصرفية مقدارها  
 (٤٤,٤٦٩) مليار دينار ، مقابل (٢٢,٧٦٠) مليار دينار للسنة السابقة ٢٠١٢ ، أي  
 بارتفاع قدره (٢١,٧٠٩) مليار دينار ويشكل ذلك نسبة نمو قدرها ٩٥% والجدول  
 أدناه يوضح المقارنة .

اسم الحساب	مليون دينار سنة ٢٠١٣	%	مليون دينار سنة ٢٠١٢	%
إيرادات العمليات المصرفية	٤٤,٣٩٦	٩٩,٧%	٢٢,٧٦٠	٩٩%
إيرادات استثمارية	٦٦	٠,٢%	٥٠	١%
الإيرادات الأخرى	٢٧	٠,١%	١٠	--
المجموع	٤٤,٤٨٩	١٠٠%	٢٢,٨٢٠	١٠٠%

١٠- المصروفات الجارية  
 بلغ إجمالي المصروفات الجارية خلال السنة ٢٠١٣ (٤٢,٨٢٦) مليار دينار ٢٠١٢  
 والجدول التالي يوضح البنود الرئيسية لهذه الفقرات .

ت	اسم الحساب	مليون دينار سنة ٢٠١٣	مليون دينار سنة ٢٠١٢
١	الرواتب والاجور	٢١٥٠	١٨٦٢
٢	المستلزمات السلعية	٩٣	٩٩
٣	المستلزمات الخدمية	٩٢٩	٦٩٤
٤	مصروفات العمليات المصرفية	٣٨٤٤٦	١٧٤٠٧
٥	الاندثارات	٥٦٣	٤٦٠
٦	ضرائب ورسوم	٦٤٥	٨٠٣
	المجموع	٤٢٨٢٦	٢١٣٢٥

### ثالثاً: أعضاء مجلس الإدارة:-

١- يتألف مجلس إدارة المصرف من السادة المدرجة أسمائهم و عدد أسهمهم بتاريخ ٢٠١٣/١٢/٣١ .

ت	اسم المساهم	عدد الأسهم
١	السيد علي خليل خير الله	١٨٨٦٠٠٠٠٠٠٠
٢	الست ميسون عبد الرزاق العرادي	١٨٨٦٠٠٠٠٠٠٠
٣	السيدة سحر خليل خير الله	١٨٨٦٠٠٠٠٠٠٠
٤	السيد قيس عبد الرحمن عارف	٢٧٠٠٠
٥	السيد طارق قاسم النائب	٢٦٩١٦٣٥
٦	السيد فؤاد حمزة السعيد	٢١١٢٧٩٤
٧	السيد علي ابراهيم كاطع	٣٨٣٤٦٨

٢- لم يتم صرف أي مبلغ لأعضاء مجلس الإدارة إلا بعد موافقة الهيئة العامة عند مناقشة الحسابات الختامية للمصرف كما في ٢٠١٣/١٢/٣١ ، علماً انه تم صرف مكافئة لأعضاء المجلس لعام ٢٠١٢ بموافقة الهيئة العامة ٦٠٠٠٠٠٠٠ دينار لرئيس المجلس و الأعضاء .

٣- لا يوجد مصلحة لأعضاء مجلس الإدارة و المدير المفوض أو ذويهم لحد الدرجة الرابعة في العقود التي ابرمها المصرف .

٤- كان عدد الجلسات التي عقدها مجلس الإدارة خلال السنة ٢٠١٢ هو (٦) جلسات .

#### رابعاً: الرواتب والأجور والعمالة

١- بلغ إجمالي الرواتب والأجور والمكافآت النقدية المدفوعة خلال ٢٠١٣ إلى العاملين في المصرف (٢,٠٥٥) مليار دينار وبلغت مساهمة المصرف في الضمان الاجتماعي للعمال (٩٤) مليون دينار وفي أدناه أسماء وعناوين وظائف خمسة من منتسبي المصرف الذين تقاضوا أعلى دخل خلال السنة عدا أعضاء مجلس الإدارة والمدير المفوض وهم السادة .

أ- طارق عباس جواد	معاون / المدير المفوض
ب- راند سعدون احمد	خبير
ج- فردوس مهدي العزاوي	مديرة / قسم الائتمان
د- حافظ عبد صالح	مدير / قسم غسيل الأموال
هـ- انتصار جميل حسن	مديرة / الفرع الرئيسي

٢- بلغ عدد العاملين في المصرف كما هو في ٢٠١٣/١٢/٣١ (٢٦٩) عاملاً موزعين كما يأتي :-

الأجور السنوية	عدد العاملين/٢٠١٣	عدد العاملين/٢٠١٢
أقل من ٣٠٠٠٠٠٠ دينار	٤	١٠١
أكثر من ٣٠٠٠٠٠٠ دينار	٢٦٥	١٠٨
المجموع	٢٦٩	٢٠٩

## خامساً: العقود المهمة

أدناه العقود السارية المفعول خلال السنة ٢٠١٣ مع الأشخاص المؤشرة أسماؤهم إزاءها :-

ملاحظات	نوع العقد	المدة	الجهة التي تم التعاقد معها	مبلغ العقد
مستمر	نصب نظام مصرفي متكامل لكافة أنشطة المصرف الحالية والمستقبلية للإدارة العامة والفروع بالدولار الأمريكي .	سنوياً	صباح عبد القادر المختار	٣٠٠٠٠٠٠٠ دينار
مستمر	تشغيل النظام المصرفي على الحاسبة الالكترونية للإدارة العامة والفروع .	سنوياً	صباح عبد القادر المختار	٣٠٠٠٠٠٠٠ دينار
مستمر	القيام بأعمال التنظيف الموقعي لكافة مرافق بنائية المصرف وتوفير المواد الخاصة بالعمل من مطهرات وأدوات تعقيم و مكائن سحب الأتربة وتنظيف المرمر .	سنوياً	شركة قوس قزح للخدمات العامة ومقاولات التنظيف .	٣٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار وبمعدل ٢٥٠٠٠٠٠٠٠ دينار شهرياً .
مستمر	إيجار بنائية فرع الكفاح	سنوياً	ورثة المرحوم محمد إسماعيل بابير	٤٨٠٠ دولار
مستمر	إيجار بنائية فرع الحارثية	سنوياً	محمود عواد مزيد الكبيسي وشركاؤه	١٠٨٠٠٠٠٠٠ دينار
مستمر	إيجار بنائية فرع النضال	سنوياً	حسيب صالح حبيب	١٢٠٠٠٠ دولار
مستمر	إيجار بنائية فرع الربيع	سنوياً	توفيق رشيد احمد المدلل	١٢٠٠٠٠ دينار
مستمر لمدة ٧ سنوات	إيجار بنائية فرع البصرة	سنوياً	عواد حاتم ملاحي	١٢٠٠٠٠٠٠٠ دينار
مستمر	عن نظام السويفت	سنوياً	الشركة الاردنية للشبكات الشرقية وتكنولوجيا المعلومات	٢٥٠٠٠٠ دولار
مستمر لمدة ٧ سنوات	إيجار بنائية فرع المنصور	سنوياً	سعد سلمان خلف	٢٠٠٠٠٠ دولار

## سادساً : مكافئ العملة الأجنبية :

احتسب مكافئ العملة الأجنبية (الدولار) لكافة المعاملات التي تمت بها إستناداً لسعر القائمة الصادرة من البنك المركزي العراقي على أساس الدولار يساوي (١١٦٦) دينار .

سابعاً: مجموع التخصيصات (٣,٨٤١) مليار دينار استناداً للكشف المرقم (٩) ويتضمن مخصص متراكم للضرائب قدره (١,٣٣٤) مليار دينار .

#### ثامناً: الأرباح الصافية

بلغت الأرباح للسنة الحالية (١,٥٦٦) مليار دينار قياساً للسنة السابقة بمبلغ (١,٤٠٤) مليون دينار اي بنسبة زيادة قدرها ١٢%.

#### تاسعاً: بيانات أخرى

١- أنفقت المبالغ المبينة أدناه للأغراض المؤشرة إزاءها :-

ألف دينار		نوع الإنفاق
سنة ٢٠١٢	سنة ٢٠١٣	
٧٨٢٦	٢٣٤١	الدعاية والإعلان
٢٣٦٠٨	١٦٦٥٤	الضيافة
١٩٥٨٨	١٨٨٠٦	نشر و طبع
٥١٠٢٢	٣٧٨٠١	المجموع

### ٣٠ عشرًا : التوسعات

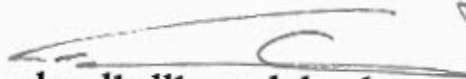
تم شراء قطعة ارض في موقع متميز في محافظة البصرة قريب مبنى المحافظه ليكون فرعاً جديداً رئيسياً في المحافظة المذكورة إضافة إلى الفرع الحالي كما تمت المباشرة بتشديد هذا الفرع ، وسيتم فتح فروع في محافظات (بابل - سلیمانیه - صلاح الدين - الديوانية - كربلاء) .

### ٣١ عشر : الأبحاث والتطوير

قام المصرف بإشراك موظفيه في الدورات التي ينظمها مركز الدراسات خارج العراق في (الأردن) لغرض زيادة كفاءة أدانهم وزيادة خبرتهم وكذلك الدورات المقامة في البنك المركزي العراقي و رابطة المصارف العراقية الخاصة و مصرف الخليج ومشروع تجارة ، واستطاع المصرف من تطوير نظام السويقت بالتعاقد مع إحدى الشركات العالمية في هذا المجال وادخل عدد من الموظفين في دورات في الأردن وبغداد للتدريب على النظام لتطوير أداء المصرف في العمليات الخارجية .

### ٣٢ عشر : السياسات المحاسبية

اعتمد المصرف النظام المحاسبي الموحد للمصارف وشركات التأمين مع إتباع أساس الاستحقاق في احتساب الإيرادات والمصروفات واعتماد طريقة القسط الثابت في احتساب الاندثارات على الموجودات الثابتة .



علي خليل خير الله الجميلي  
رئيس مجلس الإدارة



فؤاد حمزة السعيد  
المدير المفوض

## لجنة مراجعة الحسابات

السادة أعضاء الهيئة العامة لمصرف سومر التجاري المحترمين

م/ التقرير السنوي للجنة مراجعة الحسابات لغاية ٢٠١٣/١٢/٣١

بعد التحية ...

يسر لجنة مراجعة الحسابات إن تقدم تقريرها السنوي لمساهمي المصرف تنفيذاً للالتزاماتها بموجب المادة (٢٤) من قانون المصارف المرقم (٩٤) لسنة ٢٠٠٤.

١. لاحظت اللجنة من خلال تدقيقها ومتابعتها أن المصرف قد التزم بما جاء باللائحة الإرشادية إضافة إلى وضع السياسات المتعلقة بالانتماء والاستثمار وتطبيقها حسب قانون المصارف النافذ.

٢. لاحظت اللجنة التزام المصرف بشكل دقيق بتوجيهات البنك المركزي العراقي فيما يتعلق بقانون غسيل الأموال رقم (٩٢) لسنة ٢٠٠٤ وكافة لوائح التنظيمية في ضوء (اعرف زبونك).

٣. أكدت اللجنة على كافة الإدارات التنفيذية بضرورة التوثيق المستندي لكافة المعاملات المالية لحفظ الحقوق وتأييد الالتزامات.

٤. لاحظت اللجنة إن إدارة المصرف قد أولت موضوع الرقابة جانباً كبيراً من الأهمية لتطوير أنظمة الرقابة الداخلية وجعل الرقابة وقائية تحوطيه من خلال التنسيق بين اللجان الرقابية في المصرف.

٥. من خلال التدقيق والمراجعة لاحظنا بان المصرف قد زاول عمله ومسؤولياته بشكل جيد وكما حددها قانون المصارف وان إدارة المصرف تولي أهمية خاصة في متابعة عمل قسم غسيل الأموال ومراقب الامتثال ولم يثبت لنا بان المصرف قام بعمليات غسيل أموال أو مارس عمليات تمويل الإرهاب.

٦. لاحظت اللجنة تطبيق المصرف لمعيار الإفصاح والشفافية والحوكمة (الإدارة الرشيدة) وبما لا يتعارض مع مبادئ السرية المصرفية بموجب المادتين (٤٩ و ٥٠) من قانون المصارف النافذ.

٧. راجعت اللجنة التقارير التي قدمها المصرف إلى البنك المركزي العراقي خلال سنة ٢٠١٣ ووجدت أنها متطابقة مع تعليمات البنك المذكور، والتأكيد على اخذ ملاحظات البنك المركزي التي وردت على بعض النقاط في الموازنات الشهرية والموحدة وأخذها بنظر الاعتبار وبتنفيذها والالتزام بإرسال تقاريره وبياناته الشهرية ضمن المواعيد المحددة من قبل البنك المذكور.

٨. لاحظت اللجنة إن المصرف يتابع استحصال ديونه المتأخرة التسديد بمعالجة التركيزات الائتمانية وتركيز الجهود في تحصيل القروض والديون المتأخرة التسديد ووضع الاحتياطات المالية المناسبة لمواجهة مخاطرها.

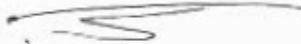
٩. اللجنة مستمرة في جهودها بمتابعة تنفيذ حملة التوسع في شبكة الفروع العاملة حيث تم شراء قطعة ارض في موقع مميز لتشييد بناية فرع البصرة عليها .
١٠. لاحظت اللجنة من خلال متابعتها لنشاط الفروع وجود نتائج ايجابية بعد ان تم تقييم أداء هذه الفروع .
١١. اطلعت اللجنة على جميع العقود المبرمة بين المصرف والجهات ذات العلاقة وتأكد لها بأنه ليس هناك مصلحة شخصية للسادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة والمدير المفوض وبقية الموظفين بهذه العقود.
١٢. اطلعت اللجنة على الاتفاق المبرم بين المصرف وشركة وستن يونين والخاص بنظام الحوالات الصادرة والحوالات الواردة من والى العراق لما تتميز به الشركة من كفاءة عالية وسرعة الأداء .
١٣. تم مراجعة تقرير مراقب الحسابات السيد (خليل إبراهيم محمد ) الذي تناول فيه نشاط المصرف ومركزه المالي مؤيدا إن البيانات الختامية لسنة ٢٠١٣ كانت صحيحة ومستوفية ومطابقة لمركزه المالي .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

لجنة الحسابات

  
ميسون عبد الرزاق العرادي

رئيس لجنة

  
سحر خليل خير الله

عضو

  
طارق النائب

عضو



العدد: خ ب / 130

التاريخ: 2014/5/27

السادة / مساهمي مصرف سومر التجاري (ش.م.خ) / المحترمون

م / تقرير مراقب الحسابات

تحية طيبة ....

لقد فحصنا الميزانية العامة لمصرف سومر التجاري (ش.م.خ) /بغداد كما في 31/ كانون الأول / 2013 وحسابات نتيجة النشاط والبيانات والكشوفات المتعلقة بها للسنة المنتهية بذات التاريخ وتقرير الإدارة للفترة المذكورة أعلاه بمقتضى أحكام قانون الشركات رقم 21 لسنة 1997 المعدل .

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية :

ان الإدارة مسؤولة عن اعداد وعرض القوائم المالية عرضا عادلا واضحا وفقا للمعايير المحاسبية المقبولة قيولا تاما وفي ضوء القوانين العراقية السارية وتتضمن مسؤولية الادارة التقييم والتنفيذ والحفاظ على الرقابة الداخلية ذات الصلة باعداد وعرض القوائم المالية خالية من اية تحريفات هامة ومؤثرة سواء ناتجة عن الغش او الخطأ وكما تتضمن هذه المسؤولية اختيار السياسات المحاسبية الملائمة وتطبيقها وعمل التقديرات المحاسبية الملائمة .

مسؤولية مراقب الحسابات

تتحصر مسؤوليتنا في ابداء الرأي حول القوائم المالية في ضوء اجراءات التدقيق التي قمنا بها وفقا لمعايير التدقيق وتتطلب هذه المعايير تخطيط واداء المراجعة للحصول على الادلة المناسبة لتأكيد ان القوائم المالية خالية من التحريفات الهامة والمؤثرة سواء كانت ناتجة عن الغش او الخطأ .

لقد حصلنا على المعلومات والايضاحات التي كانت برأينا ضرورية لاداء مهمتنا التي قمنا بها طبقا للتشريعات النافذة و وفقا لإجراءات التدقيق المعترف بها .

وقد أظهرت نتائج التدقيق التي قمنا بها الإيضاحات و الملاحظات التالية :

الإيضاحات والملاحظات1- توحيد الميزانية والحسابات الختامية

أ- نظراً لعاندية شركة الشرقية للوساطة لمصرف سومر التجاري حيث تبلغ مساهمة المصرف 100% من راس مال الشركة البالغ (500) مليون دينار عراقي ، عليه يتم توحيد حسابات الشركة مع حسابات المصرف تنفيذاً لتعليمات البنك المركزي العراقي .

ب- حققت شركة الشرقية فانصافاً قدره (422) مليون دينار خلال السنة 2013 لذا تم تغطية العجز المتراكم للسنوات السابقة البالغ (48) مليون دينار .

## 2- النقدية

أ- بلغ رصيد النقدية في الصندوق ولدى المصارف (185) مليار دينار كما في 2013/12/31 وهو يزيد عن رصيد السنة السابقة بنسبة 25% ويعود معظم ذلك للزيادة الناتجة في رأسمال المصرف .

ب- بلغت نسبة السيولة 176% (نسبة النقد الى الحسابات الجارية والودائع) لذا نوصي بضرورة وضع سياسة فاعلة لتوظيف الاموال والاستخدام الامثل للموارد المتاحة خلال السنة المالية القادمة 2014 .

ج- بلغ رصيد الحساب الجاري مع البنك المركزي العراقي / التطبيق (113) مليار كما في 2013/12/31 وقد لاحظنا موقوفات قدرها (6) مليار دينار تم تصفيتهما في بداية السنة 2014 حسبما اكدت لنا مسؤولة الفرع الرئيسي وبموجب مذكرة تاييد .

د- تاييد ارسدة حسابات البنوك المراسلة

اشارة الى كتاب البنك المركزي المرقم 78/3/9 في 2014/4/6 الصادر من قسم الدراسات والبحوث المصرفية والملزم بارفاق كافة الكشوفات الخاصة بالبنوك المراسلة وكتب التاييد قام المصرف بارسال كتب التاكيدات الى البنوك المراسلة بناء على طلبنا ، غير انه لغاية تاريخ الميزانية لم نحصل على كتب التاييد الخاصة بذلك ، علما بان رصيد بنوك المراسلين يبلغ (22) مليار دينار كما في 2013/12/31 ، وهو مطابق لكشوفات وسويقات البنوك المرسله المؤيدة للارصدة .

هـ لاحظنا وجود موقوفات في كل من بنك الاسكان للتجارة والتمويل وايش بنك تركيا قدرها (3,568) مليون دولار ومبلغ (4,930) مليون دولار على التوالي ، وبينت الادارة بان هذه الموقوفات تمثل حوالات مشتراة من البنك المركزي لم يتم بيعها في حينها بسبب غلق الحسابات الختامية ليوم 2013/12/31 وكما اكدت الادارة بان الموقوفات اعلاه تم تصفيتهما في بداية عام 2014 حسبما يظهره كشف المطابقة المرفق مع الحسابات الختامية .

## 3- الائتمان النقدي

أ- ان رصيد الائتمان النقدي البالغ (105) مليار دينار كما في 2013/12/31 ، زاد عن السنة السابقة بمقدار 41% ، وتمثل هذه الزيادة منح قروض قصيرة الاجل وخصم كمبيالات .

ب-بلغت نسبة الائتمان الممنوح الى راس المال والاحتياطيات 54% وهي نسبة ضئيلة جدا قياسا بالنسب المسموح بها من قبل البنك المركزي والبالغة 800% مما يتطلب من مجلس ادارة المصرف استخدام سياسة اكثر مرونة في مجال الائتمان النقدي وبصورة خاصة الائتمان التعهدي .

ج- بلغ الائتمان النقدي (136) مليار دينار في نهاية نيسان 2014 بعد منح قروض قدرها (31) مليار دينار .

د- ان نسبة القروض الى الودائع في نهاية السنة 2013 بلغت 102% ، وهي بذلك تجاوزت النسبة الارشادية البالغة 70% والمحددة من قبل البنك المركزي العراقي .

هـ بلغت القروض قصيرة الاجل (83) مليار دينار ومنح بعضها منها بضمانات صلبة والباقي بضمانات كفلاء ، مما يتطلب التوسع في اخذ الضمانات الصلبة حفاظا على اموال المصرف .

و- لمسنا وجود كفاءة وحسن ادارة المخاطر لدى قسم الائتمان الامر الذي ادى الى عدم وجود ديون معدومة خلال هذه السنة والسنوات السابقة .

#### 4- المدينون

أ- بلغ حساب المدينون (1,511) مليار دينار وقد انخفض بمقدار كبير عن السنة السابقة بنسبة قدرها 98% ويعود سبب ذلك بتصفية الموقوفات في الحسابات المتبادلة .

ب- ظهرت الارصدة ادناه في حساب المدينون نوصي بضرورة تصفية الموقوفات والمتابعة الفاعلة لهذه الارصدة من قبل قسم الشؤون القانونية لدى المصرف .

<u>المبلغ / مليون دينار</u>	<u>اسم الحساب</u>
1020	ايرادات مستحقة
43	فروقات نقدية
254	كمبيالات مستحقة غير مدفوعة
130	ديون متاخرة التسديد

#### 5- الموجودات الثابتة

أ- بلغت كلفة الاقتناء للموجودات الثابتة (11,968) مليار دينار كما في 2013/12/31 ، وتتضمن الكلفة اعلاه مبلغ قدره (11,104) مليار دينار تمثل حسابات الاراضي والمباني وهي تشكل نسبة 93% من الحساب اعلاه ، ونظرا لاهمية هذه الحسابات نوصي بضرورة تعاون كل من القسم المالي والقانوني بمسك سجل تفصيلي خاص للاراضي والمباني يفي بالمعلومات لاغراض السيطرة وتحقيق المتابعة الفاعلة على ان يتم ذلك من قبل مجلس الادارة مباشرة لاهمية الموضوع .

ب- لم نتطع على تاييدات محدثة من مديرية التسجيل العقاري للاراضي والمباني المستملكة من قبل المصرف ، علما طالبنا بذلك في تعليمات غلق الحسابات الختامية .

#### 6- مشروعات تحت التنفيذ

بلغت ارصدة مشروعات تحت التنفيذ (7,412) مليار دينار ، وهي تمثل شراء ارض في موقع مميز للفرع في محافظة البصرة وهي لا زالت تحت الانشاء لغاية 2013/12/31 وحسب ما بينت لنا ادارة المصرف .

#### 7- رأس المال

أ- ان رصيد الحساب اعلاه البالغ (187) مليار دينار زاد بمبلغ (36) مليار دينار للسنة الحالية عنها للسنة السابقة وذلك عن زيادة الاكتتاب للمساهمين خلال السنة 2013 وان اسباب الزيادة هي تنفيذ تعليمات البنك المركزي العراقي لكل المصارف الاهلية بشأن زيادة رؤوس اموالها . وتم تنفيذ كافة التعليمات اعلاه واصبح الرصيد (250) مليار كما في 2014/1/29 .

ب- معيار كفاية رأس المال

استناداً للمادة (16) من قانون المصارف رقم (94) لسنة 2004 فقد بلغت نسبة كفاية رأس المال في نهاية السنة 2013 (185%) حسب جدول الاوزان المرجحة لدرجة المخاطر لبنود الميزانية العامة بعد ان كانت النسبة (207%) في نهاية السنة 2012 ، علماً بان الحد الادنى المقرر بموجب تعليمات البنك المركزي العراقي هو 15% وبموجب قانون المصارف اعلاه (12%) وبموجب مقررات بازل (8%) .

## 8- التقارير الداخلية

تم القيام بزيارات تفتيشية وتدقيقية وفق برنامجنا المخطط لبعض الفروع في المحافظات ورفعت نتائج التدقيق الى كل من المدير المفوض ومجلس الادارة اضافة الى بعض المذكرات الخاصة بعمليات التدقيق .

## 9- نتائج النشاط المصرفي

حقق المصرف فائضاً قدره (1,566) مليار دينار وهو يزيد عن السنة السابقة 2012 بنسبة قدرها 12% اذ ان الفائض المذكور متدني بحيث لا يعطي مؤشراً ايجابياً عن وجود جدوى اقتصادية من النشاط المصرفي وبرأينا يعود بعض اسباب ذلك الى مايلي :-

أ- عدم التوسع في النشاط الاستثماري والانتمائي وخاصة التعهدي مما انعكس سلباً على نسب التشغيل المصرفي (سياسات توظيف الاموال) .

ب- ان كافة الفروع العائدة للمصرف والبالغ عددها (10) ماعدا فرعي (الرئيسي واربيل) لم تمارس النشاط الاساسي للمصارف وهي النشاط الانتمائي والمصرفي ومقيدة الصلاحيات وحققت ارباح ضئيلة تشكل نسبة (20%) من ارباح كل من الفرع الرئيسي وفرع اربيل .

ج- هنالك زيادة في حساب المصاريف الادارية قدرها (516) مليون دينار وهي تشكل نسبة زيادة قدرها 19% من السنة السابقة 2012 ، وقد بينت الادارة ان تلك الزيادة طبيعية وتتماشى مع توسيع الانشطة .

د- بلغت مصروفات مخاطر الانتماء (766) مليون دينار وفقاً للائحة الارشادية من تعليمات البنك المركزي وهي تشكل نسبة زيادة 100% عن السنة السابقة .

هـ- ان الزيادة البالغة (103) مليون دينار في حسابات الاندثار والاطفاء للسنة الحالية عنها للسنة السابقة والتي تشكل نسبة قدرها 22% يعود ذلك الى عدم احتساب الاندثار على المياني للسنة السابقة لكونها مضافة وانجزت في نهاية السنة السابقة .

و- وجود بعض الاخطاء في التبيويب والإجراءات المحاسبية في حساب الايرادات ونفقات العمليات المصرفية ، ونظرا لاهمية الموضوع وبناءً على طلبنا وافق مجلس الادارة على تشكيل لجنة للتحقق من ذلك ، على ان تنجز أعمالها خلال 3 أشهر من تاريخ تشكيلها .

ز- لاحظنا ان تسجيل إيرادات القروض تتم بصورة مخالفة للقواعد المحاسبية المتعارف عليها حيث يتم تسجيل الفوائد في تواريخ استحقاق القرض بدلاً من تحميل كل سنة بما يخصها وفقاً للقاعدة المحاسبية قاعدة اساس الاستحقاق .

## 10- التشريعات والقوانين المرعية

- أ- تم اتخاذ كافة الاجراءات لمنع غسل الاموال ومكافحة تمويل الارهاب .
- ب- ان تقرير مراقب الامتثال كانت حسب متطلبات البنك المركزي العراقي .
- ج- لا زلنا ندعو مجلس الادارة والادارة التنفيذية للمصرف لبذل مزيد من الاهتمام بالرقابة الداخلية بغية الارتقاء بها الى مستوى رقابة تحوطية .

## 11- قيمة السهم بالدينار

لا زالت قيمة السهم للمصرف في سوق العراق للاوراق المالية في صعود وارتفاع خلال السنة المالية 2013 ، وبلغت قيمة السهم (1) دينار واحد في 2013/12/31 .

## 12- الموازنة التخطيطية

نظرا لاهمية الموازنة التخطيطية باعتبارها من اهم وسائل الفاعلة للرقابة الداخلية ، غير اننا لم نتطع على قيام المصرف في اعداد الموازنة التخطيطية بغية مراقبة وتقييم الاداء بين المخطط والمنفذ ونسبة الانجاز ومدى تحقق الاهداف ، وبالتالي لا توجد مسائلة لمركز المسؤولية عن تدني الارباح ، ونظراً لاهمية هذه الموازنة نوصي بضرورة اعدادها خلال الفترة القادمة .

وخضوعاً لذلك وبقدر ما توصلنا إليه من خلال فحصنا وطبقاً لما هو مدون في سجلات الشركة وفقاً للمعلومات المعطاة لنا :-

- 1- إن المجموعة الدفترية المستخدمة من قبل الشركة متفقة مع متطلبات نظام مسك الدفاتر و تضمنت الموجودات والمطلوبات وموارد الشركة واستخدام هذه الموارد ، وان نظام الرقابة الداخلية قد اشتمل على الاجراءات الضرورية التي تضمن صحة ودقة هذه البيانات بدرجة تتناسب مع حجم نشاط الشركة .
- 2- إن عملية الجرد للموجودات الثابتة والنقدية قد تمت بشكل سليم وان نتائج الجرد جاءت مطابقة للسجلات وقد تم تقييم هذه الموجودات وفقاً للأسس والاصول و المبادئ المحاسبية المعتمدة في السنة السابقة .
- 3- إن التقرير السنوي وما تضمنه من معلومات مالية و محاسبية يعكس وجهة نظر الإدارة بصورة شاملة و مسيرة الشركة خلال السنة موضوع التدقيق وانه لا يتضمن ما يخالف احكام القوانين والتشريعات الساندة .
- 4- إن البيانات المالية قد نظمت وفقاً للنظام المحاسبي الموحد والقوانين والتشريعات المرعية وهي متفقة تماماً مع ما تظهره السجلات .

## خلاصة الرأي:

ومع مراعاة ما جاء في اعلاه من ملاحظاتنا وخاصة الفقرة (9/و) وبرأينا واستنادا للمعلومات والإيضاحات التي توفرت لدينا فإن البيانات المالية وتقرير الإدارة المرفق بها متفقة مع السجلات ومستوفية للمتطلبات القانونية وإنها على قدر ما تضمنته من مؤشرات للأداء تعبر بصورة حقيقية وعادله عن الوضع المالي للمصرف كما في 31/كانون الأول/2013 ونتيجة النشاط والتدفقات النقدية للفترة المنتهية بذات التاريخ .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته



خليل إبراهيم محمد

محاسب قانوني ومراقب حسابات



e-mail: [khalelaccounting@yahoo.com](mailto:khalelaccounting@yahoo.com)

2353 – 07906503696 – 07805831503 – 07703281753 tel: ص. ب. بغداد / جادرية – 2353

مصرف سومر التجاري (شركة مساهمة خاصة) - بغداد

الميزانية العامة الموحدة كما هي في 31/كانون الأول/2013

الف دينار

2012	2013	اسم الحساب	رقم الدليل المحاسبي
دينار	دينار		
		<u>الموجودات</u>	
		<u>الموجودات المتداولة</u>	
148887442	186088760	النقود	18
1010011	1010011	الاستثمارات	15
74692282	105472401	الائتمان النقدي	14
28746423	1696872	المدينون	16
<b>253336158</b>	<b>294268044</b>	مجموع الموجودات المتداولة	
		<u>الموجودات الثابتة</u>	
9661107	9297855	الموجودات الثابتة القائمة (بالقيمة الدفترية)	11
67516	55756	النفقات الايرادية المؤجلة	118
7077078	7412118	مشروعات تحت التنفيذ	12
<b>16805701</b>	<b>16765729</b>	مجموع الموجودات الثابتة	
<b>270141859</b>	<b>311033773</b>	مجموع الموجودات	
		<u>الحسابات المتقابلة</u>	19
3315224	2376763	التزامات الزبائن لقاء العمليات المصرفية (بعد تنزيل التأمينات) لها مقابل	

مصرف سومر التجاري ( شركة مساهمة خاصة ) - بغداد  
تابع - الميزانية العامة الموحدة كما هي في 31/كانون الأول/2013

الف دينار

رقم الكشف	رقم الدليل المحاسبي	اسم الحساب	2013 دينار	2012 دينار
<b>مصادر التمويل</b>				
<b>مصادر التمويل قصيرة الاجل</b>				
9	22	التخصيصات	3,897,656	2,840,536
10	25	حسابات جارية وودائع	105,254,247	104,957,333
11	26	الدائنون	5,081,323	3,656,618
		<b>مجموع مصادر التمويل قصيرة الأجل</b>	<b>114,233,226</b>	<b>111,454,487</b>
<b>مصادر التمويل طويلة الأجل</b>				
12	211	رأس المال الاسمي والمدفوع	187,300,000	151,000,000
13	22	الاحتياطيات	9,500,541	7,687,372
		<b>مجموع حقوق المساهمين</b>	<b>196,800,541</b>	<b>158,687,372</b>
		<b>مجموع مصادر التمويل</b>	<b>311,033,767</b>	<b>270,141,859</b>
8	29	<b>الحسابات المتقابلة</b>		
		التزامات المصرف لقاء العمليات	2,376,763	3,315,224

المصرفية (بعد تنزيل التأمينات) لها مقابل

رئيس مجلس الإدارة  
علي خليل خير الله سلمان

المدير المفوض  
فؤاد حمزة السعيد

الشؤون المالية  
المحاسبة/جنان حمزة حوات

م/18023

خليل إبراهيم محمد

محاسب قانوني ومراقب حسابات

خضوعاً لتقريرنا المرقم (خ ب 139) والمؤرخ في 25/5/2014

(20)





شركة مصرف سومر التجاري (شركة مساهمة خاصة) - بغداد

كشف حساب الأرباح والخسائر والتوزيع الموحد  
للسنة المالية المنتهية في 31/كانون الأول/2013

ألف دينار

2012	2013	اسم الحساب	رقم الدئيل المحاسبي
الف دينار	الف دينار	إيرادات النشاط الجاري	
3016	557921	عمولات مستلمة	423
22760216	44396061	إيرادات العمليات المصرفية	44
50552	66590	إيرادات الاستثمارات المالية	46
<u>22813784</u>	<u>45020572</u>		
		<u>تنزل: مصروفات العمليات الجارية</u>	
2670074	3247708	المصروفات الإدارية	33-31
17507953	38446314	مصروفات العمليات المصرفية	34
460276	563171	الاندثارات والإطفاء	37
<u>20,638,303</u>	<u>42,257,193</u>	مجموع المصاريف	
2,175,481	2,763,379	فائض (عجز) العمليات	

10,232	27,211	تضاف / الايرادات الاخرى	49
		<u>تنزل:المصروفات التحويلية والاخرى</u>	
803,761	661,323	المصروفات التحويلية	38
1465	140,488	المصروفات الاخرى	39
<b>1380487</b>	<b>1,988,779</b>	<b>فائض العمليات الجارية</b>	
		المرحلة الثانية	
		يوزع كما يلي:-	
---	48,446	اطفاء العجز المتراكم	
210,627	291,050	15% مخصص الضرائب	224
59,678	82,464	5% احتياطي راس المال	2142
170,081	189,788	15% احتياطي توسعات	
940,101	1,377,031	ارباح غير موزعة	217

مصرف سومر التجارى (شركة مساهمة خاصة) - بغداد

الميزانية العامة كما هي في 31/كانون الأول/2013

الف دينار

رقم الكشف	رقم الدليل المحاسبي	اسم الحساب	2013 الف دينار	2012 الف دينار
<u>الموجودات</u>				
<u>الموجودات المتداولة</u>				
1	18	النقود	185,399,430	148,440,516
2	15	الاستثمارات المالية	1,510,011	1,510,011
3	14	الائتمان النقدي	105,472,401	74,692,282
4	16	المدينون	1,511,872	28,741,424
مجموع الموجودات المتداولة			<b>293,893,714</b>	<b>253,384,233</b>
<u>الموجودات الثابتة</u>				
5	11	الموجودات الثابتة القائمة (بالقيمة الدفترية)	9,297,238	9,660,174
6	118	النفقات الايرادية المؤجلة	55,756	67,515
7	12	مشروعات تحت التنفيذ / مباني ومنشآت	7,412,118	7,077,077
مجموع الموجودات الثابتة			<b>16,765,112</b>	<b>16,804,766</b>
مجموع الموجودات			<b>310,658,826</b>	<b>270,188,999</b>
8	19	الحسابات المتقابلة		
التزامات العملاء لقاء العمليات المصرفية (بعد تنزيل التأمينات) لها مقابل			<b>23,767,63</b>	<b>33,152,24</b>

مصرف سومر التجاري ( شركة مساهمة خاصة ) - بغداد  
تابع - الميزانية العامة كما في 31/كانون الأول/2013

الف دينار

2012	2013	اسم الحساب	رقم الدليل	رقم الكشف المحاسبي
الف دينار	الف دينار			
<u>مصادر التمويل</u>				
<u>مصادر التمويل قصيرة الاجل</u>				
2,840,536	3,841,637	التخصيصات	22	9
104,957,333	105,254,247	حسابات جارية وودائع	25	10
3,656,618	5,080,234	الدائنون	26	11
<u>111,454,487</u>	<u>114,176,118</u>	مجموع مصادر التمويل قصيرة الأجل		
<u>مصادر التمويل طويلة الاجل</u>				
151,000,000	187,300,000	رأس المال الاسمي والمدفوع	211	12
7,734,512	9,182,702	الاحتياطيات	22	13
<u>158,734,512</u>	<u>196,482,702</u>	مجموع حقوق المساهمين		
<u>270,188,999</u>	<u>310,658,820</u>	مجموع مصادر التمويل		
<u>الحسابات المتقابلة</u>				
3,315,224	2,376,763	التزامات المصرف لقاء العمليات	29	8

المصرفية (بعد تنزيل التأمينات) لها مقابل

رئيس مجلس الإدارة  
علي خليل خير الله سلمان

المدير المفوض  
فؤاد حمزة السعيد

الشؤون المالية  
المحاسبة/جنان حمزة حوات

18023/م

خليل إبراهيم محمد

محاسب قانوني ومراقب حسابات

خضوعا لتقريرنا المرقم (خ ب / 130 ) والمؤرخ في 26 / 5 / 2014

(24)



شركة مصرف سومر التجاري (شركة مساهمة خاصة) - بغداد

كشف حساب الأرباح والخسائر والتوزيع  
للسنة المالية المنتهية في 31/كانون الأول/ 2013

ألف دينار

رقم الكشف	رقم الدليل المحاسبي	اسم الحساب	2013 الف دينار	2012 الف دينار
		إيرادات النشاط الجاري		
14	44	إيرادات العمليات المصرفية	44,396,061	22,760,211
15	46	إيرادات الاستثمارات المالية	66,590	50,554
			<b>44,462,651</b>	<b>22,810,765</b>
		<u>تنزل: مصروفات العمليات الجارية</u>		
16	33-31	المصروفات الإدارية	3,172,651	2,656,002
17	34	مصروفات العمليات المصرفية	38,446,115	17,406,746
6و5	37	الاندثارات والإطفاء	563,013	460,275
			<b>42,181,779</b>	<b>20,523,023</b>
			<b>2,280,872</b>	<b>2,287,742</b>
		<u>فائض العمليات الجارية / المرحلة الأولى</u>		
		<u>تضاف: الإيرادات التحويلية والأخرى</u>		
20	49	الإيرادات الأخرى	27,211	10,232
			<b>27,211</b>	<b>10,232</b>
		<u>تنزل: المصروفات التحويلية والأخرى</u>		
18	38	المصروفات التحويلية	660,973	803,762
21	39	المصروفات الأخرى	80,238	90,031
			<b>741,211</b>	<b>893,793</b>
			<b>1,566,872</b>	<b>1,404,181</b>
		الفائض القابل للتوزيع -		

موزع كما يلي:

210,628	235,031	مخصص ضريبة الدخل 15%	224	9
59,678	66,592	احتياطي إلزامي 5%	212	13
170,081	189,788	احتياطي توسعات 15%	214	13
963,794	1,075,461	أرباح غير موزعة (فائض السنة)	217	13
<u>1,404,181</u>	<u>1,566,872</u>			

مصرف سومر التجاري (شركة مساهمة خاصة) – بغداد  
كشف تسوية الأرباح والخسائر لأغراض ضريبة الدخل والاحتياطي الإلزامي بموجب قانون الشركات  
رقم (21) لسنة 1997 المعدل للسنة المالية المنتهية في 31/كانون الأول/2013

1- تسوية الأرباح والخسائر لأغراض ضريبة الدخل

	<u>دينار</u>
صافي الربح بموجب الحسابات	1,566,872
الضريبة المتحققة بنسبة 15% من المبلغ أعلاه	235,031
صافي الربح المعدل الخاضع للاحتياطي	1,331,841
الاحتياطي إلزامي بنسبة 5% من المبلغ أعلاه	66,592
صافي الربح المعدل الخاضع للاحتياطي الإلزامي	1,265,249
احتياطي التوسعات بنسبة 15% من المبلغ أعلاه	189,788
الباقى / الربح القابل للتوزيع	1,075,461

مصرف سومر التجاري ( شركة مساهمة خاصة ) - بغداد

كشف الاندثارات والاطفاءات  
للسنة المنتهية في 31/كانون الأول/2013

كشف رقم (22)

الف دينار

2012	2013	اسم الحساب	مرقم الدليل	ت
374,636	451,611	اندثار مباني ومنشات	372	1
9,966	18,624	اندثار آلات ومعدات	373	2
-	2,372	اندثار وسائل نقل وانتقال	374	3
255	255	اندثار عدد وقوالب	375	4
58,612	72,742	اندثار اثاث وأجهزة مكاتب	376	5
<u>443,469</u>	<u>545,604</u>	مجموع الاندثارات		
16,806	17,408	اطفاءات نفقات مؤجلة	378	6
<u>460,275</u>	<u>563,013</u>	مجموع الاندثارات والاطفاءات		



مصرف سومر التجاري (ش.م.خ)

كشف التدفق النقدي للسنة المالية المنتهية في 31/كانون الاول/2013

التفاصيل	ألف دينار	ألف دينار
الفائض قبل التوزيع	1,566,872	
<u>1- يضاف التدفقات غير النقدية</u>		
الائتمانات والاطفاء	563,013	
مخصص مخاطر الائتمان	766,071	
المجموع	1,329,084	1,329,084
الفائض بعد اضافة التدفقات غير النقدية	2,895,956	
<u>2- التدفقات النقدية للنشاط التشغيلي</u>		
زيادة في الائتمان النقدي	(30,780,118)	
الانخفاض في المدينون	27,229,552	
زيادة في الحسابات الجارية	296,914	
زيادة في الدائون	1,423,616	
المجموع	(1,830,036)	(1,830,036)
الرصيد بعد اضافة صافي التدفق النقدي للنشاط التشغيلي	1,065,920	
<u>3- التدفق النقدي للانشطة الاستثمارية</u>		
الزيادة في الموجودات الثابتة	407,006	71,965
الزيادة في مشروعات تحت التنفيذ	335,041	
الرصيد بعد تنزيل التدفق النقدي للانشطة الاستثمارية	658,914	
<u>4- التدفق النقدي للنشاط التمويلي</u>		
الزيادة في رأس المال	36,300,000	36,300,000
صافي الزيادة في النقد	36,958,914	
الرصيد النقدي كما في 2013/1/1	148,440,516	
الرصيد النقدي كما في 2013/12/31	185,399,430	

مصرف سومر التجاري ( شركة مساهمة خاصة ) - بغداد

كشف الاستثمارات المالية طويلة الاجل لغاية 31 / كانون الأول / 2013

رقم الشهادة	الكلفة التاريخية دينار	عدد الأسهم	اسم الشركة	ت
5021	40768720	25000000	مصرف بابل	1
14361	1354241	591716	الشركة العراقية لتصنيع التمور	2
18709	1250000	300000	شركة الصناعات الخفيفة	3
8402	3900000	2000000	المصرف الأهلي	4
93077	4600000	2016000	مصرف الاستثمار	5
19233	5983333	3666667	مصرف الشرق الأوسط	6
2796	5571421	1604583	مصرف بغداد	7
688317/1	750000	180000	شركة صناعة الكارتون	8
11512	300000	337500	شركة الصناعات الالكترونية	9
10209	610000	400000	شركة الهلال الصناعية	10
	<b>65087715</b>		<b>المجموع</b>	

65087715  
560712000  
500000000  
384212250  

---

1510011965

- كلفة الشراء التاريخية
- مساهمة المصرف في الشركة العراقية للكفالات المصرفية المحدودة
- مساهمة المصرف في شركة الشرقية
- مساهمة المصرف في شركة تمويل المشاريع الصغيرة والمتوسطة

مصرف سومر التجاري ( شركة مساهمة خاصة ) - بغداد

النقود كما في 31/كانون الأول/2013

الف دينار		كشف رقم (1)	
2012	2013	رقم الدليل المحاسبي	اسم الحسابات
الف دينار	الف دينار		
2,716,479	5,119,809	181	نقدية بالصندوق
		183	نقد لدى المصارف
111,115	18,676	1831	نقد لدى المصارف المحلية
52292438	113,179,862	1832	الحساب الجاري الطليق لدى البنك المركزي
4878458	13,330,251	18	الودائع القانونية لدى البنك المركزي
3116556	31,125,268	186	أوراق نقدية أجنبية
85325470	22,625,564	187	نقد لدى المصارف الخارجية
<u>148440516</u>	<u>185,399,430</u>		مجموع النقود

الاستثمارات المالية كما في 31/كانون الأول/2013

الف دينار		كشف رقم (2)	
2012	2013	رقم الدليل المحاسبي	اسم الحساب
الف دينار	الف دينار		
1,510,011	1,510,011	152	استثمارات مالية طويلة الاجل
			استثمارات مالية طويلة الاجل
1,510,011	1,510,011		مجموع الاستثمارات

مصرف سومر التجاري ( شركة مساهمة خاصة ) - بغداد

حسابات الائتمان النقدي كما في 31 / كانون الأول / 2013

كشف رقم (3)

الف دينار

2012	2013	اسم الحساب	رقم الدليل المحاسبي
الف دينار	الف دينار		
		<u>قروض ممنوحة قصيرة الاجل</u>	142
53,900,292	83,539,355	قروض ممنوحة قصيرة الاجل بالدينار / قطاع خاص	1427
114,196	161,510	قروض ممنوحة قصيرة الاجل بالدولار / قطاع خاص	1429
<u>54,014,488</u>	<u>83,700,865</u>		
		<u>حسابات جارية مدينة</u>	143
64,096	124,361	حسابات جارية مدينة / قطاع خاص / شركات	1436
3,967,598	2,097,015	حسابات جارية مدينة / قطاع خاص / أفراد	1437
<u>4,031,694</u>	<u>2,221,376</u>		
		<u>الأوراق التجارية المخصومة والمبتاعة</u>	144
16,646,100	19,550,160	الكمبيالات المخصومة	1441
<u>74,692,282</u>	<u>105,472,401</u>	مجموع القروض والحسابات الجارية المدينة (مجموع الائتمان النقدي)	

مصرف سومر التجاري ( شركة مساهمة خاصة ) - بغداد

المدينون كما في 31/كانون الأول/2013

كشف رقم (4)

الف دينار

2012	2013	اسم الحساب	رقم الدليل المحاسبي
الف دينار	الف دينار		
27,374,773	-	حسابات مدينة متبادلة	163
		<u>حسابات مدينة متنوعة</u>	166
1,013,439	1,020,028	إيرادات مستحقة	1662
31,500	13,500	مصروفات مدفوعة مقدما	1663
-	43,852	فروقات نقدية مالية	1665
413	413	نفقات قضائية	1666
1,045,352	1,077,793	مجموع حسابات مدينة متنوعة	
20	10	مدينو نشاط جاري	1617
-	44,339	سلف المنتسبين	1672
		<u>حسابات مدينة أخرى</u>	169
73,017	5,430	حسابات جارية مدينة	16911
242,831	254,300	كمبيالات مستحقة غير مدفوعة	16912
5,431	130,000	مدينو الديون متأخرة التسديد	16917
321,279	389,730	مجموع حسابات مدينة اخرى	
<u>28,741,424</u>	<u>1,511,872</u>	مجموع المدينون	

**مصرف سومر التجاري (شركة مساهمة خاصة) – بغداد**  
**كشف الموجودات الثابتة واندثاراتها للسنة المالية المنتهية في 31/كانون الأول/2013**

**كشف رقم (5)**

الف دينار

المجموع	اثاث واجهزة مكاتب	عدد وقوالب	وسائل نقل	الات ومعدات	مباني	اراضي	الموجودات الثابتة
	116	115	114	113	112	111	رقم الدليل المحاسبي
	مختلفة	%20	-	%10	%5	-	نسبة الاندثار
11,786,814	572,317	1,275	-	100,050	9,018,321	2,094,851	الكلفة في 2013/1/1
190,482	71,786	-	23,715	94,976	5	-	الإضافات خلال السنة
9,451	-	-	-	-	-	9,451	التنزيلات خلال السنة
11,967,845	644,103	1,275	23,715	195,026	9,018,326	2,085,400	الكلفة في 2013/12/31 من ميزان المراجعة
							مخصص الاندثار
2,126,640	401,492	1,340	-	84,511	1,639,297	-	في 2013/1/1
545,604	72,742	255	2,372	18,624	451,611	-	يضاف – اندثار السنة الحالية
85	-	-	-	85	-	-	يضاف تسوية قيديّة
1,722	1,722	-	-	-	-	-	تطرح تسوية قيديّة
2,670,607	472,512	1,595	2,372	103,220	2,090,908	-	رصيد الاندثار المتراكم في 2013/12/31
							القيمة الدفترية
9,297,238	171,591	( 320 )	21,343	91,806	6,927,418	2,085,400	كما في 2013/12/31

إيضاح / ظهر حساب القيمة الدفترية في 2013/12/31 لحساب العدد والقوالب دائنة بمبلغ (320) ألف دينار نوصي بضرورة تلافي ذلك وفي حالة إقرار استمرار احتساب الاندثار على الموجودات التي استنفذت كلفتها يؤخذ مخصص الاندثار الفائض عن الكلفة إلى احتياطي ارتفاع الأسعار .

مصرف سومر التجاري (شركة مساهمة خاصة) – بغداد  
 النفقات الايرادية المؤجلة كما في 31/كانون الأول/2013

كشف رقم (6)

الف دينار

رقم الدليل المحاسبي	اسم الحساب	الكلية الكلية 2013/1/1	رصيد الإطفاء	إطفاء السنة الحالية	مجموع الإطفاء	الرصيد كما في 2013/12/31
1186	ديكورات وتركيبات وقواطع	73,164	-	17,408	17,408	55,756

كشف مشاريع تحت التنفيذ كما في 2013/12/31

كشف رقم (7)

الف دينار

رقم الدليل المحاسبي	اسم الحساب	2013 الف دينار	2012 الف دينار
12	مشاريع تحت التنفيذ		
1291	دفعات مقدمة	7,412,118	7,077,077
	المجموع	7,412,118	7,077,077

**مصرف سومر التجاري ( شركة مساهمة خاصة ) - بغداد**  
**الكشف رقم (8) الالتزامات المتقابلة لقاء العمليات المصرفية كما في 31/كانون الأول/2013**

الف دينار

2012 الف دينار	2013 الف دينار	اسم الحساب	رقم الدليل المحاسبي
<b>خطابات الضمان الصادرة</b>			
2,869,969	9,210,937	خطابات الضمان الداخلية المصدرة والخارجية	2921/1921
996,748	7,533,037	تنزل . تأمينات لقاء خطابات الضمان	2552
<b>1,873,221</b>	<b>1,677,900</b>		
<b>الاعتمادات الصادرة</b>			
2,423,230	2,423,230	الاعتمادات المستندية الصادرة	293/193
981,227	1,724,367	تنزل . تأمينات لقاء الاعتمادات الصادرة	2931/1931 2551
<b>1,442,003</b>	<b>698,863</b>		
<b>3,315,224</b>	<b>2,376,763</b>		
<b>مجموع الالتزامات المتقابلة ( بعد تنزيل التأمينات )</b>			



**مصرف سومر التجاري (شركة مساهمة خاصة) – بغداد**  
**التخصيصات كما في 31/كانون الأول/2013**

**كشف رقم (9)**

**الف دينار**

رقم الدليل المحاسبي	اسم الحساب	الرصيد كما في 2013/1/1 دينار	الإضافات دينار	التنزيلات دينار	الرصيد كما في 2013/12/31 دينار
222	مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	1,817,995	766,071	-	2,584,066
224	مخصص ضريبة الدخل	989,017	235,031	-	1,224,048
2251	مخصص هبوط قيمة الاستثمارات	33,523	-	-	33,523
2257	مخصص فوائد المتوقفين عن الدفع	-	-	-	-
	المجموع	2,840,535	1,001,102	-	3,841,637

مصرف سومر التجاري ( شركة مساهمة خاصة ) - بغداد

كشف رقم (10) الحسابات الجارية والودائع كما في 31 / كانون الأول / 2013 الف دينار

رقم الدليل المحاسبي	اسم الحساب	2013 الف دينار	2012 الف دينار
251	<u>حسابات جارية دائنة</u>		
2511	حسابات جارية دائنة / القطاع الحكومي	-	
2514	حسابات جارية دائنة / القطاع التعاوني	700	700
2516	حسابات جارية دائنة / القطاع الخاص / الشركات	30,609,842	14,292,422
2517	حسابات جارية دائنة / القطاع الخاص / الأفراد	6,204,633	10,824,945
25191	الصكوك المعتمدة	3,423,377	376,153
25194	حسابات جارية دائنة / غير متحركة	11,122	11,122
2534	حسابات جارية بالعملة الأجنبية	37,586	22,317
252	<u>حسابات الادخار</u>	40,287,260	25,527,659
2521	حسابات التوفير	13,655,181	10,646,579
2522	حسابات التوفير ( بالعملة الأجنبية )	2,472,689	2,462,029
253	<u>حسابات الودائع لاجل وحين الطلب</u>	16,127,870	13,108,608
2531	الودائع الثابتة وبانذار / القطاع الخاص	13,767,782	21,261,826
2533	الودائع الثابتة وبانذار / القطاع الخاص / بالعملة الأجنبية	2,519,874	2,006,111
2534	الودائع الجارية / القطاع الخاص / أفراد بالعملة الأجنبية	1,978,241	3,569,141
2534	الودائع الجارية / القطاع الخاص / شركات بالعملة الأجنبية	195,687	109,030
255	تأمينات مستلمة ومقبوضات لقاء العمليات المصرفية	18,461,584	26,946,108
256	<u>الحوالات والشيكات الداخنية</u>	9,257,402	1,977,979
2562	السفاتح المسحوبة على المصرف	2,105,796	1,031,536
2563	الشيكات المسحوبة على المصرف	12,530	17,011
257	<u>الحوالات والشيكات الخارجية</u>	2,118,326	1,048,547
2572	الحوالات الخارجية المباعة	19,001,805	36,348,435
	مجموع الحسابات الجارية والودائع	105,254,247	104,957,333

مصرف سومر التجاري ( شركة مساهمة خاصة ) - بغداد

الدائنون كما في 31/كانون الأول/2013

كشف رقم (11)

الف دينار

2012	2013	رقم الدئيل	اسم الحساب
الف دينار	الف دينار	المحاسبي	
		261	دائنو النشاط الجاري
		2613	دائنو قطاع مالي
44,745	34,210	2616	دائنو القطاع الخاص / الشركات
20,069	21,599	2617	دائنو القطاع الخاص / الأفراد
<b>64,814</b>	<b>55,809</b>		
		265	دائنو نشاط غير جاري
		266	حسابات دائنة متنوعة
949,124	949,124	2661	تأمينات مستلمة
407,212	1,610,316	2662	إيرادات مستلمة مقدما
28,300	30,000	2663	مصاريف مستحقة
	132,373	2664	رواتب واجور مستحقة
4,786	9,912	26663	رسوم الطوابع المالية المستحقة
1,586	-	26696	إيداعات الاكتتاب
23,950	520,950	26695	مبالغ مقبوضة لقاء تسجيل الشركات
2,126,054	1,676,022	26631	فوائد مستحقة
<b>3,541,012</b>	<b>4,928,697</b>		
5,630	8,781	267	استقطاعات لحساب الغير
45,162	86,947	269	حسابات دائنة أخرى
<b>50,792</b>	<b>95,728</b>		
<b>3,656,618</b>	<b>5,080,234</b>		مجموع الدائنون

مصرف سومر التجارى ( شركة مساهمة خاصة ) - بغداد

حساب رأس المال كما في 31/كانون الأول/2013

كشف رقم (12)

ألف دينار

2012	2013	اسم الحساب	رقم الدليل المحاسبي
الف دينار	الف دينار		
100,000,000	151,000,000	الرصيد الافتتاحي	221
51,000,000	36,300,000	الإضافات خلال السنة	
<b>151,000,000</b>	<b>187,300,000</b>	المجموع	

**مصرف سومر التجاري (شركة مساهمة خاصة) – بغداد**  
**الاحتياطيات كما في 31/كانون الأول/2013**

**كشف رقم (13)**

الف دينار

المجموع	الفائض المتراكم	احتياطي أسهم مستلمة	احتياطي توسعات (متنوعة)	احتياطي عام	احتياطي رأسمالي	نوع الاحتياطي
	217	215	214	213	212	رقم الدليل المحاسبي
دينار	دينار	دينار	دينار %15	دينار	دينار %5	الحركة خلال السنة
7,734,510	1,770,166	105,303	1,306,898	3,522,742	1,029,401	الرصيد كما في 2013/1/1
116,351	-----	-----	-----	-----	116,351	الإضافات خلال السنة
1,331,841	1,075,462	-----	189,787	-----	66,592	أرباح السنة الحالية
9182702	2,845,628	105,303	1,496,685	3,522,742	1212344	الرصيد كما في 2013/12/31

مصرف سومر التجارى ( شركة مساهمة خاصة ) - بغداد

كشف رقم ( 14 ) إيرادات العمليات المصرفية للسنة المنتهية في 31 / كانون الأول / 2013

ألف دينار

رقم الدليل المحاسبي	اسم الحساب	2013 الف دينار	2012 الف دينار
437	إيرادات خدمات متنوعة		
441	إيرادات العملات الأجنبية		
4413	إيراد بيع وشراء الأوراق النقدية الأجنبية	34,980	.
442	إيرادات التسليفات والقروض الداخلية		
4421	فوائد القروض الممنوحة بالدينار	1,797,410	518,775
4422	فوائد الحسابات الجارية المدينة	350,146	763,705
4423	إيرادات خصم وتحصيل الأوراق التجارية	37,669,089	7,711,835
4424	إيرادات التسليفات المتنوعة	7,440	7,469
4425	فوائد القروض الممنوحة بالعملة الأجنبية	758,570	574,238
		<b>40,582,655</b>	<b>9,576,022</b>
443	عمولات الحوالات		
4431	عمولة الحوالات الداخلية	41	233,977
4432	عمولة الحوالات الخارجية	75	.
4433	فوائد تأخرية للحوالات المبتاعة	478,474	1,045,373
		<b>478,590</b>	<b>1,279,350</b>
444	عمولات الاعتمادات		
4441	عمولات الاعتمادات الصادرة وحوالاتها	317,167	9,017
4445	عمولات الحوالات المستندية	1,288,220	10,081,472
		<b>1,605,387</b>	<b>10,090,489</b>
445	إيرادات خطابات الضمان	257,006	329,303
446	عمولة الضمان الدفع الاجل	115,630	221,825

عمولات مصرفية متنوعة

416,079	472,268	عمولة إصدار السفاتج واعتماد الصكوك	4471
722,546	780,731	عمولات مصرفية أخرى	4479
72,872	-	عمولات مصرفية أخرى / دولار	4470
<b>1,211,497</b>	<b>1,252,999</b>		
2,721	3,467	<u>مصروفات مستردة</u>	448
48,643	65,133	مصروفات الاتصالات المستردة	4482
361	212	مبيعات مطبوعات مصرفية	4485
<b>51725</b>	<b>68,812</b>	عمولات الاتصالات المستردة / دولار	4481
<b>22,760,211</b>	<b>44,396,057</b>	مجموع إيرادات العمليات المصرفية	

إيرادات الاستثمارات للسنة المنتهية في 31/كانون الأول/2013

كشف رقم (15)

الف دينار		اسم الحساب	رقم الدليل المحاسبي
2012	2013		
دينار	دينار		
50,522	66,553	<u>إيرادات الاستثمارات المالية الداخلية</u>	462
.	.	فوائد الاستثمارات الليلي	4632
32	37	فوائد الودائع بالعملات الأجنبية	46322
<b>50,554</b>	<b>66,590</b>	مجموع إيرادات الاستثمارات	

مصرف سومر التجاري ( شركة مساهمة خاصة ) - بغداد

المصاريف الإدارية للسنة المنتهية في 31 / كانون الأول / 2013

كشف رقم (16)

الف دينار

2012	2013	رقم الدليل المحاسبي	اسم الحساب
دينار	دينار		
		312	الأجور النقدية للعمال
1290370	1,464,010	3121	الأجور
51782	49,806	3122	مخصصات عائلية
2213	2,995	3123	أجور أعمال إضافية
244721	319,035	3124	مكافآت تشجيعية
14578	18,301	3125	مخصصات مهنية
132526	145,825	3126	مخصصات تعويضية
50037	55,512	3129	مخصصات أخرى
<b>1786227</b>	<b>2,055,484</b>		
75604	94,612	315	المساهمة في الضمان الاجتماعي للعمال
<b>1861831</b>	<b>2,150,096</b>		مجموع الرواتب والاجور
		32	المستلزمات السلعية
42454	29,248	322	الوقود والزيوت
		325	المتنوعات
8832	23,308	3251	لوازم ومهمات
17103	19,455	3252	القرطاسية
<b>25935</b>	<b>42,763</b>		
31433	20,616	327	المياه والكهرباء
<b>99822</b>	<b>92,627</b>		مجموع المستلزمات السلعية
		33	المستلزمات الخدمية
		331	خدمات الصيانة
16029	69,971	3321	صيانة المباني
5444	5,772	3313	صيانة آلات ومعدات
	2,502	3314	صيانة وسائل نقل وانتقال
28743	-	3316	صيانة أثاث وأجهزة مكاتب
1021	37,509	3315	صيانة عدد وقوالب
<b>51237</b>	<b>115,754</b>		



**مصرف سومر التجاري ( شركة مساهمة خاصة ) - بغداد**

تابع /المصاريف الإدارية للسنة المنتهية في 31 / كانون الأول / 2013 الف دينار

2012 الف دينار	2013 الف دينار	اسم الحساب	رقم الدليل المحاسبي
46,225	39,900	خدمات أبحاث واستشارات	332
		<b>دعاية وطبع وضيافة</b>	333
7,826	2,341	دعاية وإعلان	3331
19,588	18,806	نشر وطبع	3332
23,608	16,654	ضيافة	3333
-	3,720	مؤتمرات وندوات	3336
<b>51,022</b>	<b>41,521</b>		
		<b>نقل وإيفاد واتصالات</b>	334
44,356	43,991	نقل العاملين	3341
1,281	940	نقل السلع والبضائع	3342
55,618	53,100	السفر والإيفاد	3343
28,245	62,123	اتصالات عامة	3344
<b>129,500</b>	<b>160,154</b>		
		<b>استئجار موجودات ثابتة</b>	335
95,927	120,224	استئجار مباني ومنشآت	3352
	188	استئجار آلات ومعدات	3353
	355	استئجار وسائل نقل وانتقال	3354
<b>95,927</b>	<b>120,767</b>		
		<b>مصروفات خدمية متنوعة</b>	336
62,543	70,452	اشتراكات وانتماءات	3361
67,077	71,795	مكافآت لغير العاملين عن خدمات موداة	3363
10,038	10,399	خدمات قانونية	3365
61,026	162,594	خدمات مصرفية	3366
1,650	1,175	تدريب وتأهيل	3367
33,300	40,000	خدمات محاسبية / أجور تدقيق الحسابات	33682
84,804	95,417	مصروفات خدمية أخرى	3369
<b>320,438</b>	<b>451,832</b>		
<b>694,349</b>	<b>929,928</b>	<b>مجموع المستلزمات الخدمية</b>	
<b>2,656,002</b>	<b>3,172,651</b>	<b>مجموع المصاريف الإدارية</b>	

مصرف سومر التجاري ( شركة مساهمة خاصة ) - بغداد

كشف رقم (17) مصروفات العمليات المصرفية للسنة المنتهية في 31/كانون الأول/2013

الف دينار

2012	2013	اسم الحساب	رقم الدليل المحاسبي
الف دينار	الف دينار		
		<u>الفوائد المصرفية المدفوعة</u>	342
631,564	720,950	فوائد حسابات التوفير	3421
1,324,279	1,590,844	فوائد الودائع الثابتة	3422
234,363	252,391	فوائد الودائع بالعملات الأجنبية	346
40,349	53,084	فوائد الاقتراض الداخلي	3423
<b>2,230,555</b>	<b>2,617,269</b>		
15,119,836	35,062,774	العمولات المصرفية المدفوعة	343
56,355	-	فروقات تقييم العملة الأجنبية	344
	766,072	<u>مصروفات عن تخصيصات متنوعة</u>	345
-		مخاطر الائتمان	3454
<b>17,406,746</b>	<b>38,446,115</b>	<u>مجموع مصروفات العمليات المصرفية</u>	

## كشف رقم (18)

## كشف المصروفات التحويلية والأخرى

للسنة المنتهية في 31/كانون الأول/2013

الف دينار			رقم الدليل المحاسبي
2012 الف دينار	2013 الف دينار	اسم الحساب	
		<u>مصروفات تحويلية متنوعة</u>	383
361	16,437	تعويضات وغرامات	3832
445	-	نفقات خدمات خاصة	3834
100	-	إعانات منتسبين	3851
<b>906</b>	<b>16,437</b>		
		<u>ضرائب ورسوم</u>	384
22,341	241	رسوم الطوابع المالية	3843
66,728	634,844	ضرائب ورسوم متنوعة	3845
713,787	9,451	ضرائب عقارية	3846
<b>802,856</b>	<b>644,536</b>	مجموع الضرائب والرسوم	
<b>803,762</b>	<b>660,973</b>	مجموع المصروفات التحويلية	

مصرف سومر التجارى ( شركة مساهمة خاصة ) - بغداد

كشف رقم (19) الإيرادات التحويلية للسنة المنتهية في 31/كانون الأول/2013

الف دينار

2012	2013	رقم الدليل المحاسبي	اسم الحساب
الف دينار	الف دينار		
	-	483	إيرادات تحويلية متنوعة

كشف رقم (20) الإيرادات الأخرى للسنة المنتهية في 31/كانون الأول/2013

الف دينار

2012	2013	رقم الدليل المحاسبي	اسم الحساب
الف دينار	الف دينار		
6,978	5,767	491	إيرادات سنوات سابقة
3,021	21,105	492	إيرادات عرضية
233	339	4922	إيرادات عرضية / دولار
10,232	27,211		مجموع الإيرادات الأخرى

كشف رقم (21) المصروفات الأخرى للسنة المنتهية في 31/كانون الأول/2013

الف دينار

2012	2013	رقم الدليل المحاسبي	اسم الحساب
الف دينار	الف دينار		
2	49,685	391	مصروفات سنوات سابقة
88,566	-	392	مصروفات عرضية
1,463	28,623	39211	مصروفات عرضية / دولار
-	1,930	393	خسائر رأسمالية
90,031	80,238		مجموع المصروفات الأخرى

كُشف رقم (22)

مصرف سومر التجاري

أرصدة وعدد المبالغ المعاملات المنجزة خلال سنة ٢٠١٣ لحساب الائتمان التعهدي والخدمات المصرفية الاخرى

اسم الحساب	القطاع العامل	الرصيد المدور من السنة السابقة		مجموع المعاملات المنجزة خلال السنة		مجموع المعاملات المسددة خلال السنة		الرصيد في نهاية السنة	
		عدد المعاملات	مليون دينار	عدد المعاملات	مليون دينار	عدد المعاملات	مليون دينار	عدد المعاملات	مليون دينار
نوع الخطاب الضمان الصادر او الغرض منه	-	-	-	-	-	-	-	-	٩٢١٠
النواع الاعتمادات المستندية	خاص	٣	٣٤٢٣	٦	٦٠٠٠	٧	٧٠٠٠	٢	٢٤٢٣
الحوالات الصانرة	خاص	٣	٣٦٣٤٨	٩٧٢	٢١٧٣٠٠٠	٩٧١	٢١٩٠٣٤٧	٤	١٩٠٠١
المجموع	خاص	٦	٣٩٧٧١	٣٧٨	٢١٧٩٠٠٠	٩٧٨	٢١٩٧٣٤٧	٦	٢١٤٢٤

فؤاد حمزة السعيد  
المدير المفوض

ابراهيم اسماعيل هاشم  
مدير القسم الدولي  
٢٠١٤/٥/٢٦

## كشف رقم (23)

كشف بحسابات المصرف لدى المصارف الخارجيه كما في ٢٠١٣/١٢/٣١

ت	اسم البنك المراسل	الرصيد بالدولار	ما يعادله في الدينار	الملاحظات
١	البنك الاردني للاستثمار	\$ ١١١٧,٤٢	١٣٠٢٩١١,٧٢	الرصيد بالوضع الحالي = \$١١١٧,٤٢ وما يقابله من كشف المراسل ١١١٦,٢٤ \$ والفرق = \$١,٠٨ عبارة من عموله مستحقه ولم يتم تقييدها من قبل المراسل.
٢	بنك الاسكان للتجاره والتمويل	\$ ٨٢٨٠١٦١,٢٤	٩٦٥٤٦٦٨٠٠٥,٨٤	الرصيد بالوضع الحالي = \$٨٢٨٠١٦١,٢٤ وما يقابله من كشف المراسل - \$٤٧٢٨٣٢٩, والفرق = \$٣٥٦٨١٦٨ عبارة عن حوالات تغذيه مشتراة من مزاد البنك المركزي العراقي بتاريخ من ٣٠ الى ٣١/١٢/٢٠١٣ لم يتم بيعها حينها بسبب غلق الحسابات الختامية
٣	بنك انتركونتنتال	\$ ٧٧٧١٧,٢٥	٩٠٦١٨٣١٣,٥٠	الرصيد بالوضع الحالي = \$٧٧٧١٧,٢٥ وما يقابله في كشف المراسل \$٧٧٩٩٧,٢٥ والفرق هو مبلغ \$٢٨٠ عبارة عن عموله حواله سويفت لشهر كانون الثاني لم يتم اجراء اللازم عليها من قبل البنك المراسل
٤	بنك كابتال - الاردن	\$ ٢٧٦٨٩,٤٠	٣٢٢٨٥٨٤٠,٤٠	الرصيد بالوضع الحالي كشف المراسل مطابق
٥	بنك الاتحاد - الاردن	\$ ٤٠٣,٠٣	٤٦٩٩٣٢,٩٨	الرصيد بالوضع الحالي كشف المراسل مطابق
٦	فرنسا بنك - لبنان	\$ ١٩٥٢٦,٦٩	٢٢٧٦٨١٢٠,٥٤	الرصيد بالوضع الحالي = \$ ١٩٢٥٦,٦٩ وما يقابله في كشف المراسل هو \$٦٩,٤٧ يورو ما يعادل \$٩١ مطابق مع رصيدنا في الوضع الحالي
٧	ايش بنك - تركيا	\$ ٤٩٨٣٨٩٠, -	٥٨١١٢١٥٧٤٠, -	الرصيد بالوضع الحالي = \$٤٩٨٣٨٩٠,٠٠ وما يقابله بكشف المراسل \$٥٣٨٩٠,٠٠ الفرق = مبلغ \$٤٩٣٠٠٠٠ يمثل حواله مشتراة من مزاد البنك المركزي ولم يتم بيعها بسبب غلق الحسابات الختامية ليوم ٢٠١٣/١٢/٣١
٨	أك بنك - تركيا	\$ ٦٠١٣٩٢٤, -	٧٠١٢٢٣٥٣٨٤, -	الرصيد بالوضع الحالي = \$ ٦٠١٣٩٢٤,٠٠ وما يقابله بكشف المراسل هو \$٦٠٠٩٩٦٨,٠٠ والفرق هو \$٢٩٣٠ يورو ما يعادل \$٣٩٥٦ مطابق مع رصيدنا باليورو
	المجموع	١٩٤٠٤٤٢٩,٠٣	٢٢٦٢٥٥٦٤٢٤٨,٩	

فؤاد حمزة السعيد  
المدير المفوض

خليل ابراهيم محمد  
مدير مراقب الحسابات



(A49)

مصرف سومر التجاري  
القسم الدولي  
ابراهيم اسماعيل هاشم  
مدير القسم الدولي

عبد الامير هادي مهدي  
م. مدير القسم الدولي

```

----- Instance Type and Transmission -----
Original received from SWIFT
Priority : Normal
Message Output Reference : 1022 131231SUCIIQBAXXX1854012503
Correspondent Input Reference : 1022 131231HBHOJOAXXXX9011259634
----- Message Header -----
Swift Output : FIN 950 Statement Message
Sender : HBHOJOAXXXX
          HOUSING BANK FOR TRADE AND FINANCE, THE
          AMMAN JO
Receiver : SUCIIQBAXXX
          SUMER COMMERCIAL BANK
          BAGHDAD IQ
----- Message Text -----
20: Transaction Reference Number
    ST/79793
25: Account Identification
    0010430740201
28C: Statement Number/Sequence Number
    384/1
60F: First Opening Balance
    Debit/Credit : Credit
    Date : 30 December 2013
    Currency : USD (US DOLLAR)
    Amount : #4918161,27#
61: Statement Line
    Value Entr F Code Reference Amount Ma
    131224 NTRF 12013230055 #8168,29# C
    131229 NTRF 00001766 #198000,00# D
62F: Closing Balance (Booked Funds)
    Debit/Credit : Credit
    Date : 30 December 2013
    Currency : USD (US DOLLAR)
    Amount : #4728329,56#
----- Message Trailer -----
{CHK:CC17FCF824F8}

```

(B49)

**BANK**

STATEMENT AS AT : 30/11/2013

AGENCE: CAMBIO-TRESORERIE  
 AGENCY: DOLLAR U.S  
 N° DE COMPTE: DEP DES BOUTES COMM A VUE NE  
 N° DU COMPTE: 066.002.433.0990876.02.1  
 IBAN: LB82085200660004230990876011

SUMER COMMERCIAL BANK - BACHMAD

PAGE

الحمد لله  
 محمد

نتينتال لبنان ق.م.ل.

Creditor :  
 Periodicity :  
 Debitor :  
 Commission :  
 Penalty :

SM : IMLEBNE

CAMBIO-TRESORERIE

تاريخ DATE	رقم المستند No. DU DOC.	LIBELLE	شرح	DEBIT	من	CREDIT	الى	SOLDE	رصيد
11/2013	TF50671527	Brought Forward Balance							
11/2013	TF50671527	Transfer / 00001701						53,641.05CR	3
11/2013	TF50671527	TRANSFER COMMISSION		5,325.00				78,316.05CR	0
11/2013	TF50671538	Transfer / 00001701		35.00				78,281.05CR	0
11/2013	TF50671538	TRANSFER COMMISSION		225.76				78,055.29CR	2
11/2013	MD			35.00				78,020.29CR	2
11/2013	MD			23.04				77,997.25CR	2
Brought Forward Balance								77,997.25CR	20

مصرف سوريا للتجارة  
 السوادية  
 14/11/2013

11/2013  
 11/2013  
 11/2013

COMPTON COMPANY  
 List of Banks N° 52, CRB 10472, FAX RB 276

11/2013

(C49)



----- Instance Type and Transmission -----

Original received from SWIFT  
Priority : Normal  
Message Output Reference : 0931 131231SUCIIQBAAXXX1854012502  
Correspondent Input Reference : 0931 131231EPBKJOAMAXXX6582784132

----- Message Header -----

Swift Output : FIN 950 Statement Message  
Sender : EFBKJOAMXXX  
CAPITAL BANK OF JORDAN  
AMMAN JO  
Receiver : SUCIIQBAXXX  
SUMER COMMERCIAL BANK  
BAGHDAD IQ

MUR : 1680207698.04

----- Message Text -----

20: Transaction Reference Number  
20131230-497  
25: Account Identification  
1000284  
28C: Statement Number/Sequence Number  
497/1  
60F: First Opening Balance  
Debit/Credit : Credit  
Date : 29 December 2013  
Currency : USD (US DOLLAR)  
Amount : #27689,40#  
62F: Closing Balance (Booked Funds)  
Debit/Credit : Credit  
Date : 30 December 2013  
Currency : USD (US DOLLAR)  
Amount : #27689,40#  
64: Closing Avail Bal (Avail Funds)  
Debit/Credit : Credit  
Date : 30 December 2013  
Currency : USD (US DOLLAR)  
Amount : #27689,40#

----- Message Trailer -----

{CHK:E9289539C2D3}

(049)

----- Instance Type and Transmission -----  
Original received from SWIFT  
Priority : Normal  
Message Output Reference : 0904 131231SUCIIQBAAXX1854012500  
Correspondent Input Reference : 0904 131231UBSIJOAXXXX0842985446  
----- Message Header -----  
Swift Output : FIN 940 Customer Statement Message  
Sender : UBSIJOAXXXX  
BANK ALETIHAD  
AMMAN JO  
Receiver : SUCIIQBAXXX  
SUMER COMMERCIAL BANK  
BAGHDAD IQ  
MUR : 240MSOG13364009S  
----- Message Text -----  
20: Transaction Reference Number  
240MSOG13364009S  
25: Account Identification  
2400200293765101  
28C: Statement Number/Sequence Number  
585  
60F: First Opening Balance  
Debit/Credit : Credit  
Date : 30 December 2013  
Currency : USD (US DOLLAR)  
Amount : #403,03#  
62F: Closing Balance (Booked Funds)  
Debit/Credit : Credit  
Date : 30 December 2013  
Currency : USD (US DOLLAR)  
Amount : #403,03#  
64: Closing Avail Bal (Avail Funds)  
Debit/Credit : Credit  
Date : 30 December 2013  
Currency : USD (US DOLLAR)  
Amount : #403,03#  
----- Message Trailer -----  
{CHK:57D76301B909}

(E.49)

----- Instance Type and Transmission -----

Original received from SWIFT  
Priority : Normal  
Message Output Reference : 1002 131202SUCIIQBAXXX1823012267  
Correspondent Input Reference : 0902 131202FSABLBBXAXXX8753960228

----- Message Header -----

Swift Output : FIN 950 Statement Message  
Sender : FSABLBBXXXX  
FRANSABANK SAL  
BEIRUT LB  
Receiver : SUCIIQBAXXX  
SUMER COMMERCIAL BANK  
BAGHDAD IQ

----- Message Text -----

20: Transaction Reference Number  
62047  
25: Account Identification  
56417617800300501  
28C: Statement Number/Sequence Number  
139/001  
60F: First Opening Balance  
Debit/Credit : Credit  
Date : 30 November 2013  
Currency : USD (US DOLLAR)  
Amount : #19435,69#  
62F: Closing Balance (Booked Funds)  
Debit/Credit : Credit  
Date : 30 November 2013  
Currency : USD (US DOLLAR)  
Amount : #19435,69#  
64: Closing Avail Bal (Avail Funds)  
Debit/Credit : Credit  
Date : 30 November 2013  
Currency : USD (US DOLLAR)  
Amount : #19435,69#

----- Message Trailer -----

{CHK:5B587EP77CE7}

(F.49)

## ----- Instance Type and Transmission -----

Original received from SWIFT  
 Priority : Normal  
 Message Output Reference : 1002 131202SUCIIQBAAXXX1823012268  
 Correspondent Input Reference : 0902 131202FSABLBBXAXXX8753960229

## ----- Message Header -----

Swift Output : FIN 950 Statement Message

Sender : FSABLBBXXXX  
 FRANSABANK SAL  
 BEIRUT LB  
 Receiver : SUCIIQBAXXX  
 SUMER COMMERCIAL BANK  
 BAGHDAD IQ

## ----- Message Text -----

20: Transaction Reference Number  
 62048  
 25: Account Identification  
 56417617806700501  
 28C: Statement Number/Sequence Number  
 65/001  
 60F: First Opening Balance  
 Debit/Credit : Credit  
 Date : 30 November 2013  
 Currency : EUR (EURO)  
 Amount : #69,47#  
 62F: Closing Balance (Booked Funds)  
 Debit/Credit : Credit  
 Date : 30 November 2013  
 Currency : EUR (EURO)  
 Amount : #69,47#  
 64: Closing Avail Bal (Avail Funds)  
 Debit/Credit : Credit  
 Date : 30 November 2013  
 Currency : EUR (EURO)  
 Amount : #69,47#

## ----- Message Trailer -----

{CHK:804B7486C18A}

(G49)

## ----- Instance Type and Transmission -----

Original received from SWIFT  
 Priority : Normal  
 Message Output Reference : 0753 131231SUCIIQBAXXX1854012498  
 Correspondent Input Reference : 0653 131231ISBKTRISAXXX1314883284

## ----- Message Header -----

Swift Output : FIN 950 Statement Message

Sender : ISBKTRISXXX  
 TURKIYE IS BANKASI A.S.  
 (ALL TURKEY OFFICES)

Receiver : SUCIIQBAXXX  
 SUMER COMMERCIAL BANK  
 BAGHDAD IQ

MUR : OTO-USER

## ----- Message Text -----

20: Transaction Reference Number  
 0079LRSUCI00060

25: Account Identification  
 TR580006400000201790004417

28C: Statement Number/Sequence Number  
 00060/00001

60F: First Opening Balance  
 Debit/Credit : Credit  
 Date : 30 December 2013  
 Currency : USD (US DOLLAR)  
 Amount : #53890,#

61: Statement Line

Value	Entr F	Code Reference	Amount	Ma
131230		NTRF 7543/2013	#10171000,#	C /
131230		NTRF 00001772 1009 ALI JERASH COLUMNSFOR BUILDING	#5330000,#	D /
131230		NTRF 00001773 1009 ALI ALTAEF FOR AUTMOTIVE SPARE	#4841000,#	D /

62F: Closing Balance (Booked Funds)  
 Debit/Credit : Credit  
 Date : 30 December 2013  
 Currency : USD (US DOLLAR)  
 Amount : #53890,#

## ----- Message Trailer -----

{CHK:290D0E24F5C1}

(H49)

----- Instance Type and Transmission -----  
 Original received from SWIFT  
 Priority : Normal  
 Message Output Reference : 0929 131231SUCIIQBAAXXX1854012501  
 Correspondent Input Reference : 0829 131231AKBKTRISAXXX9070193392

----- Message Header -----  
 Swift Output : FIN 950 Statement Message  
 Sender : AKBKTRISXXX  
           AKBANK T.A.S.  
           ISTANBUL TR  
 Receiver : SUCIIQBAXXX  
           SUMER COMMERCIAL BANK  
           BAGHDAD IQ

----- Message Text -----  
 20: Transaction Reference Number  
     DT0501021  
 25: Account Identification  
     DT0501  
 28C: Statement Number/Sequence Number  
     021/1  
 60F: First Opening Balance  
     Debit/Credit : Credit  
     Date : 18 December 2013  
     Currency : USD (US DOLLAR)  
     Amount : #9968,50#  
 61: Statement Line  
     Value Entr F Code Reference                      Amount            Ma  
     131230            NMSC NONREF                      #6000000, #            C  
   VA13123000103234  
   VA13123000103234  
 62F: Closing Balance (Booked Funds)  
     Debit/Credit : Credit  
     Date : 30 December 2013  
     Currency : USD (US DOLLAR)  
     Amount : #6009968,50#

----- Message Trailer -----  
 {CHK:65682A9C0353}

(I49)

مصرف سومر التجاري ( شركة مساهمة خاصة ) - بغداد

بيانات الحسابات القومية

كشف (أ)

كشف القيمة المضافة الإجمالية بسعر تكلفة عوامل الإنتاج

للسنة المنتهية في 31/كانون الأول/2013

الف دينار

رقم الكشف	اسم الحساب	2013 الف دينار	2012 الف دينار
أ	<u>قيمة الإنتاج الإجمالي بسعر المنتج</u>		
1	العمولات	40 ، 907 ، 667	19,806,397
2	رسم الخدمة المحتسب	767 ، 331	7 ، 345 ، 467
3	الإيرادات الأخرى	100 ، 113	48 ، 643
	<u>المجموع</u>	<u>41 ، 775 ، 111</u>	<u>27,200,507</u>
ب	<u>قيمة مستلزمات الإنتاج</u>		
4	مستلزمات سلعية	92 ، 627	99,822
5	مستلزمات خدمية	856 ، 009	629,085
6	مصروفات العمليات المصرفية	35 ، 062 ، 774	15,119,836
	<u>المجموع</u>	<u>36 ، 011 ، 410</u>	<u>15,848,743</u>
ج	القيمة المضافة الإجمالية بسعر المنتج (أ- ب)	5,763,701	11,351,764
	ناقصاً - الضرائب والرسوم الغير مباشرة	( 644,535 )	(802855)
د	القيمة المضافة الإجمالية بسعر تكلفة عوامل الإنتاج	<u>5 ، 119 ، 166</u>	<u>10,548,909</u>

مصرف سومر التجارى ( شركة مساهمة خاصة ) - بغداد

بيانات الحسابات القومية

كشف (ب)

كشف توزيع القيمة المضافة الإجمالية بسعر تكلفة عوامل الإنتاج

للسنة المنتهية في 31/كانون الأول/2013

الف دينار

2012	2013	اسم الحساب	رقم الدليل المحاسبي
الف دينار	الف دينار		
		<u>1- تعويضات المشتغلين</u>	
1,861,831	2,150,096	رواتب واجور	31
		<u>2- فائض العمليات</u>	
		صافي الربح للمصارف =	
		القيمة المضافة الإجمالية -	
		(تعويضات المشتغلين + الاندثرات السنوية)	
9,029,658	3,068,000	صافي الفائض (عجز)	
460,275	545,605	<u>3- الاندثرات السنوية</u>	37
<u>11,351,764</u>	<u>5,763,701</u>		
(802,855)	(644,535)	4- الضرائب والرسوم	384
<u>10,548,909</u>	<u>5,119,166</u>		



مصرف سومر التجارى ( شركة مساهمة خاصة ) - بغداد

الكشوفات التابعة لبيانات الحسابات القومية

كشف رقم (1)

كشف بالعمولات المقبوضة للسنة المنتهية في 31/كانون الأول/2013

الف دينار

2012 الف دينار	2013 الف دينار	التفاصيل	رقم الدليل المحاسبي
		إيرادات التسليفات والقروض الداخلية	442
7,711,835	37,669,089	عمولات الحوالات المخصصة	44232
7,469	7,440	عمولات واجور التسليفات الممنوحة	44247
		<u>عمولات الحوالات</u>	443
233,977	41	عمولات الحوالات الداخلية	4431
.	75	عمولات الحوالات الخارجية	4432
		<u>إيرادات الاعتمادات والحوالات المستندية</u>	444
9,017	317,167	عمولات الاعتمادات الصادرة وحوالاتها	4441
10,081,472	1,288,220	عمولة الحوالات المستندية	4445
329,303	257,006	عمولة خطابات الضمان الداخلية	4451
221,827	115,630	عمولات الضمان الدفع الاجل	446
416,079	472,268	عمولة إصدار السفاتج واعتماد الشيكات	4471
722,546	780,731	عمولات مصرفية أخرى دينار	44791
72,872	-	عمولات مصرفية أخرى دولار	44792
<u>19,806,397</u>	<u>40,907,667</u>	المجموع	

مصرف سومر التجاري ( شركة مساهمة خاصة ) - بغداد

الكشوفات التابعة لبيانات الحسابات القومية

كشف رقم (2)

كشف رسم الخدمة المحتسب للسنة المنتهية في 31/كانون الأول/2013

الف دينار

رقم الدليل المحاسبي	اسم الحساب	2013 دينار	2012 دينار
<b>1- الفوائد المقبوضة</b>			
44211	فوائد القروض الممنوحة بالدينار	1,797,410	518,775
44212	فوائد القروض الممنوحة بالدولار	758,570	574,238
4422	فوائد الحسابات الجارية المدينة	350,146	763,705
44231	فوائد الكمبيالات والحوالات المخصوصة التجارية	-	7,711,835
4433	فوائد تأخير تسديد الحوالات المباعة	478,474	-
4424	فوائد التسليفات المتنوعة	-	7,469
	<b>مجموع الإيرادات المقبوضة</b>	<b>3,384,600</b>	<b>9,576,022</b>
<b>2- الفوائد المدفوعة</b>			
342	الفوائد المصرفية المدفوعة		
3421	فوائد حسابات التوفير	720,950	631,564
3422	فوائد الودائع الثابتة	1,590,844	1,324,279
3423	فوائد الاقتراض الداخلي	53,084	40,349
3426	فوائد الودائع بالعملات الأجنبية	252,391	234,363
	<b>مجموع الفوائد المصرفية المدفوعة</b>	<b>2,617,269</b>	<b>2,230,555</b>
	<b>رسم الخدمة المحتسب</b>	<b>767,331</b>	<b>7,345,467</b>

مصرف سومر التجارى ( شركة مساهمة خاصة ) - بغداد

الكشوفات التابعة لبيانات الحسابات القومية

كشف رقم (3)

كشف الإيرادات الأخرى للسنة المنتهية في 31/كانون الأول/2013

الف دينار

رقم الدليل المحاسبي	اسم الحساب	2013 الف دينار	2012 الف دينار
441	إيراد العملات الأجنبية	34,980	.
4485	مبيعات مطبوعات مصرفية	65,133	48,643
	مجموع الإيرادات الأخرى	100,113	48.643

مصرف سومر التجارى ( شركة مساهمة خاصة ) - بغداد

الكشوفات التابعة لبيانات الحسابات القومية

كشف رقم (4)

كشف المستلزمات السلعية للسنة المنتهية في 31/كانون الأول/2013

الف دينار

رقم الدليل المحاسبي	اسم الحساب	2013 دينار	2012 دينار
32	المستلزمات السلعية	92,627	99,822
	المجموع	92,627	99822

مصرف سومر التجاري ( شركة مساهمة خاصة ) - بغداد

الكشوفات التابعة لبيانات الحسابات القومية

كشف رقم (5)

كشف المستلزمات الخدمية للسنة المنتهية في 31/كانون الأول/2013

الف دينار

2012	2013	رقم الدليل المحاسبي	اسم الحساب
الف دينار	الف دينار		
694,349	929,928	33	المستلزمات الخدمية
(62,543)	(70,452)	3361	- اشتراكات
-	-	3362	- أقساط التأمين
(2,721)	(3,467)	4482	مصروفات الاتصالات المستردة
<b>629,085</b>	<b>856,009</b>		المجموع

الكشوفات التابعة لبيانات الحسابات القومية

كشف رقم (6)

كشف مصروفات العمليات المصرفية للسنة المنتهية في 31/كانون الأول/2013

الف دينار

2012	2013	رقم الدليل المحاسبي	اسم الحساب
الف دينار	الف دينار		
15,119,836	35,062,774	34	مصروفات العمليات المصرفية
<b>15,119,836</b>	<b>35,062,774</b>	343	العمولات المصرفية المدفوعة
			المجموع

الكشوفات التابعة لبيانات الحسابات القومية

كشف رقم (7)

كشف مصروفات تحويلية متنوعة للسنة المنتهية في 31/كانون الأول/2013 الف دينار

2012	2013	رقم الدليل المحاسبي	اسم الحساب
الف دينار	الف دينار		
445	-	383	مصروفات تحويلية متنوعة
		3834	نفقات خدمات خاصة